

# Testblatt

FIA / CSI Homologation Nr. 1663

Gruppe A: Spezial Tourenwagen Gr. 2

## FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Testblatt gemäß den Bestimmungen des Internationalen Automobil-Sportgesetz  
Anhang „J“

Hersteller Bayerische Motoren Werke AG

Baumuster/Typ 2002 turbo Hubraum 2786 ccm

Baujahr/Modelljahr 1974 Beginn der Serien-Fertigung 4. März 1974

Serien-Nummern Fahrgestell 4 290 001 Motor 4 290 001

Art des Karosserie-Aufbaues a) Limousine

Art des Karosserie-Aufbaues b) .....

Art des Karosserie-Aufbaues c) .....

**Sportwagen** Herstellung des 25. Fahrzeuges erfolgte am ..... 19 .....

**Grand-Tourisme** Herstellung des 500. Fahrzeuges erfolgte am ..... 19 .....

**Serien-Grand Tourisme** Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am ..... 19 .....

**Tourenwagen** Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am 21. Mai 19 74

**Serien-Tourenwagen** Herstellung des 5000. Fahrzeuges erfolgte am ..... 19 .....

### ONS/FIA Eintragungen

Datum der Antragstellung

3. Mai 19 74

Antrag geprüft

*[Signature]*



Anzahl der Testblattseiten (Grundhomologation) 12

Anzahl der Nachtragseiten .....

FIA-Anerkennung

FIA-Stempel



Einstufung gültig ab 1.8.74

Liste Nr. ....

Fotos 60 x 80 mm

Foto B



Foto C



Foto D

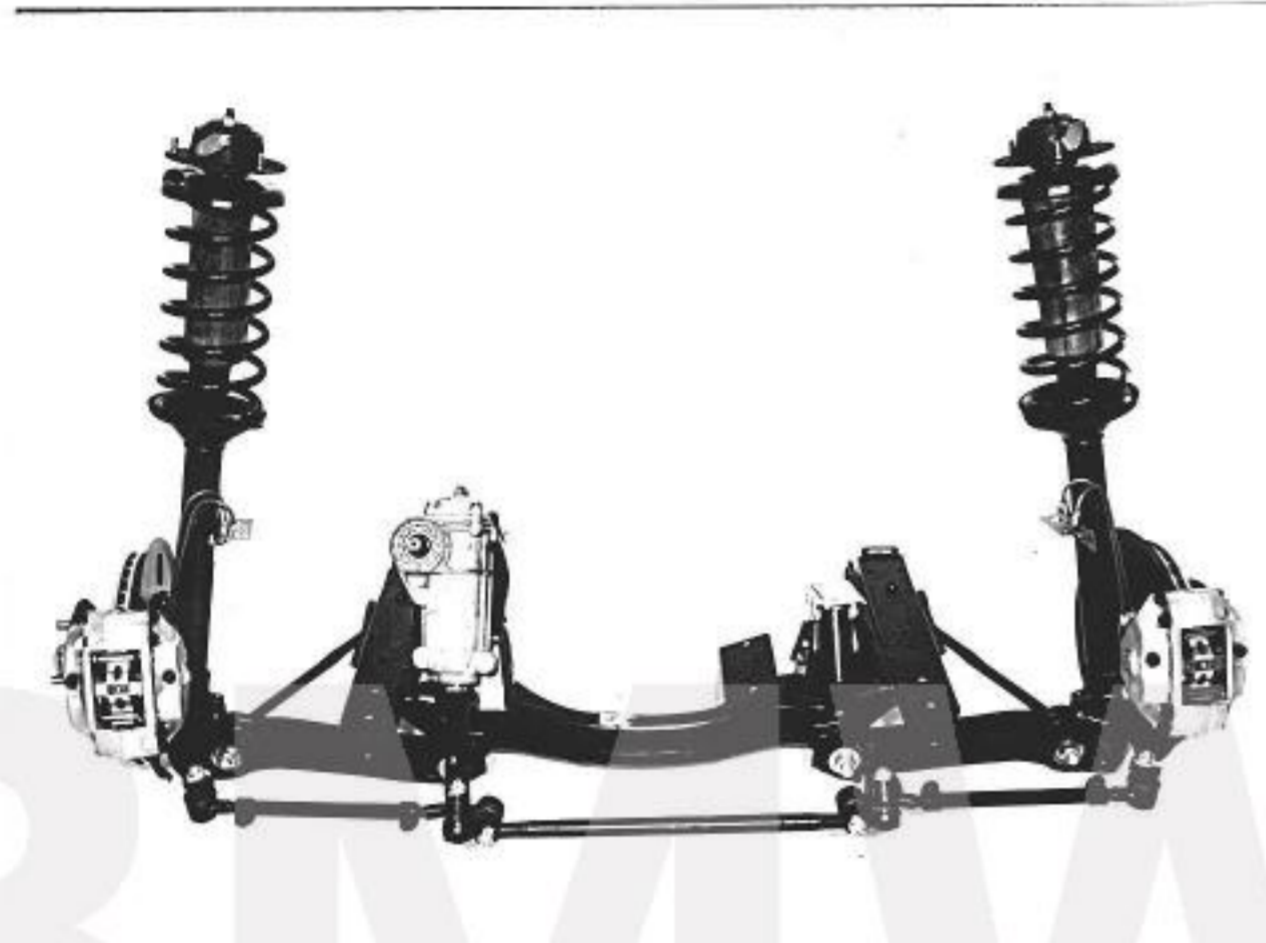


Foto E



Foto F

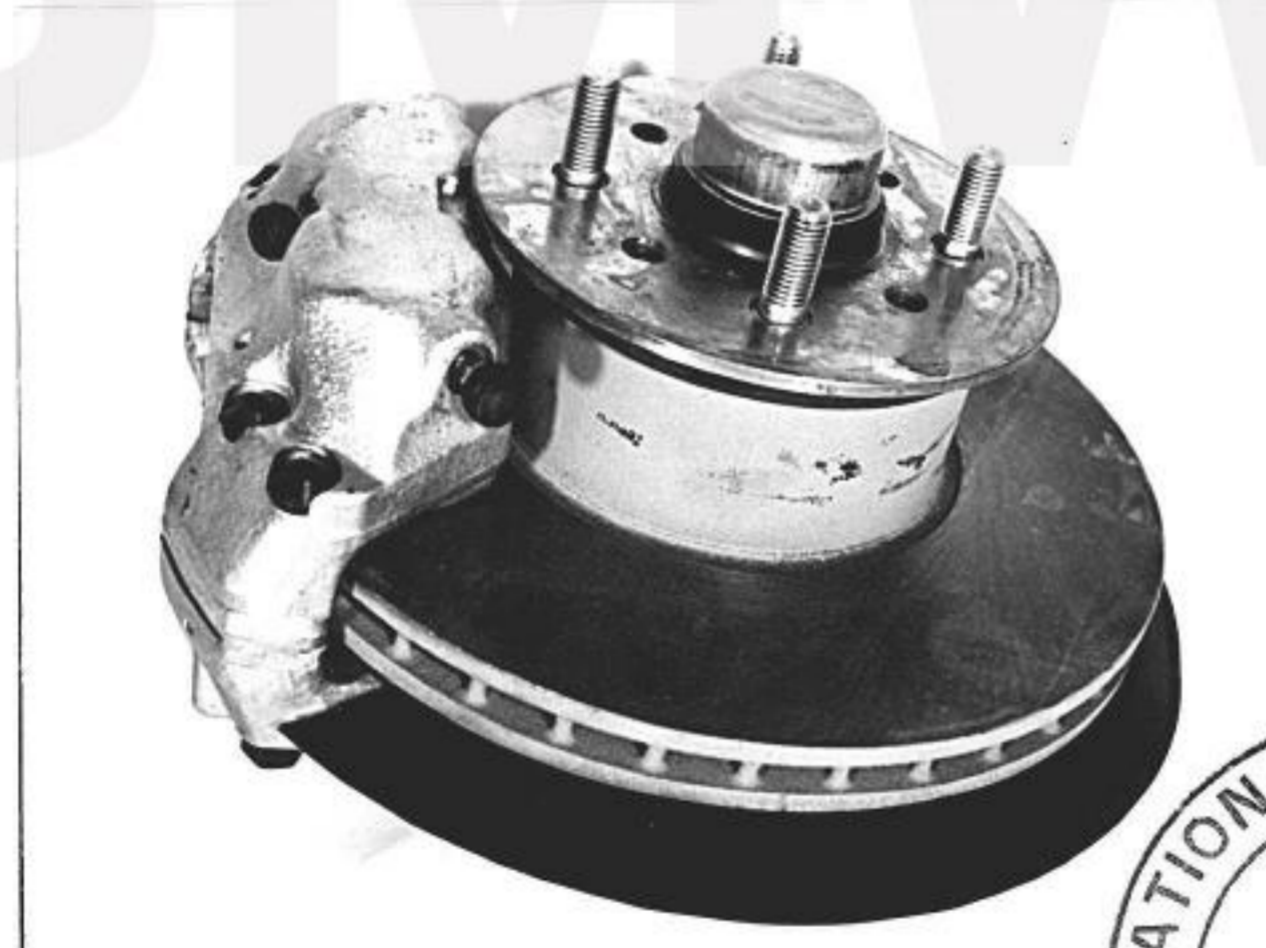


Foto G

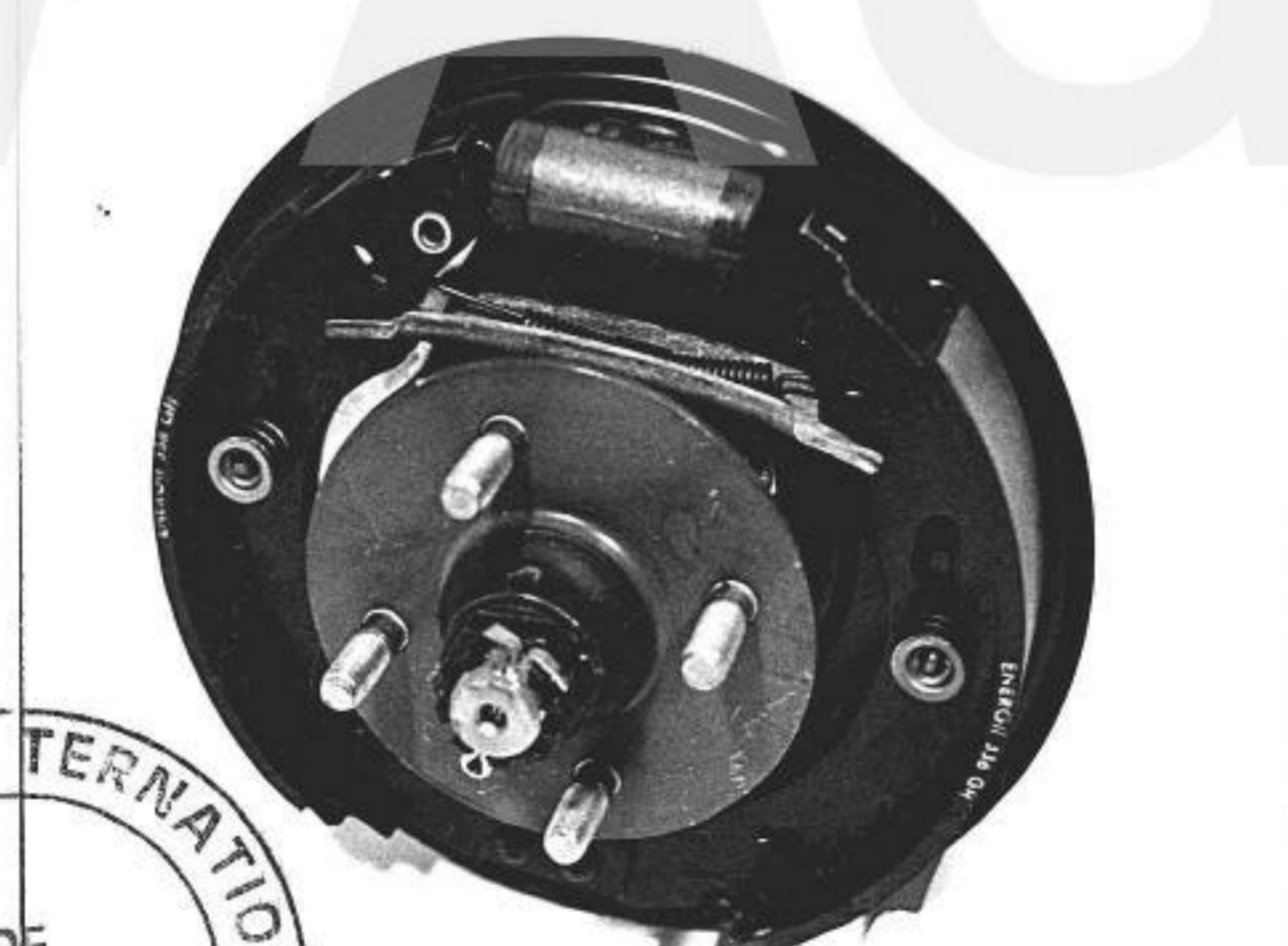


Foto H

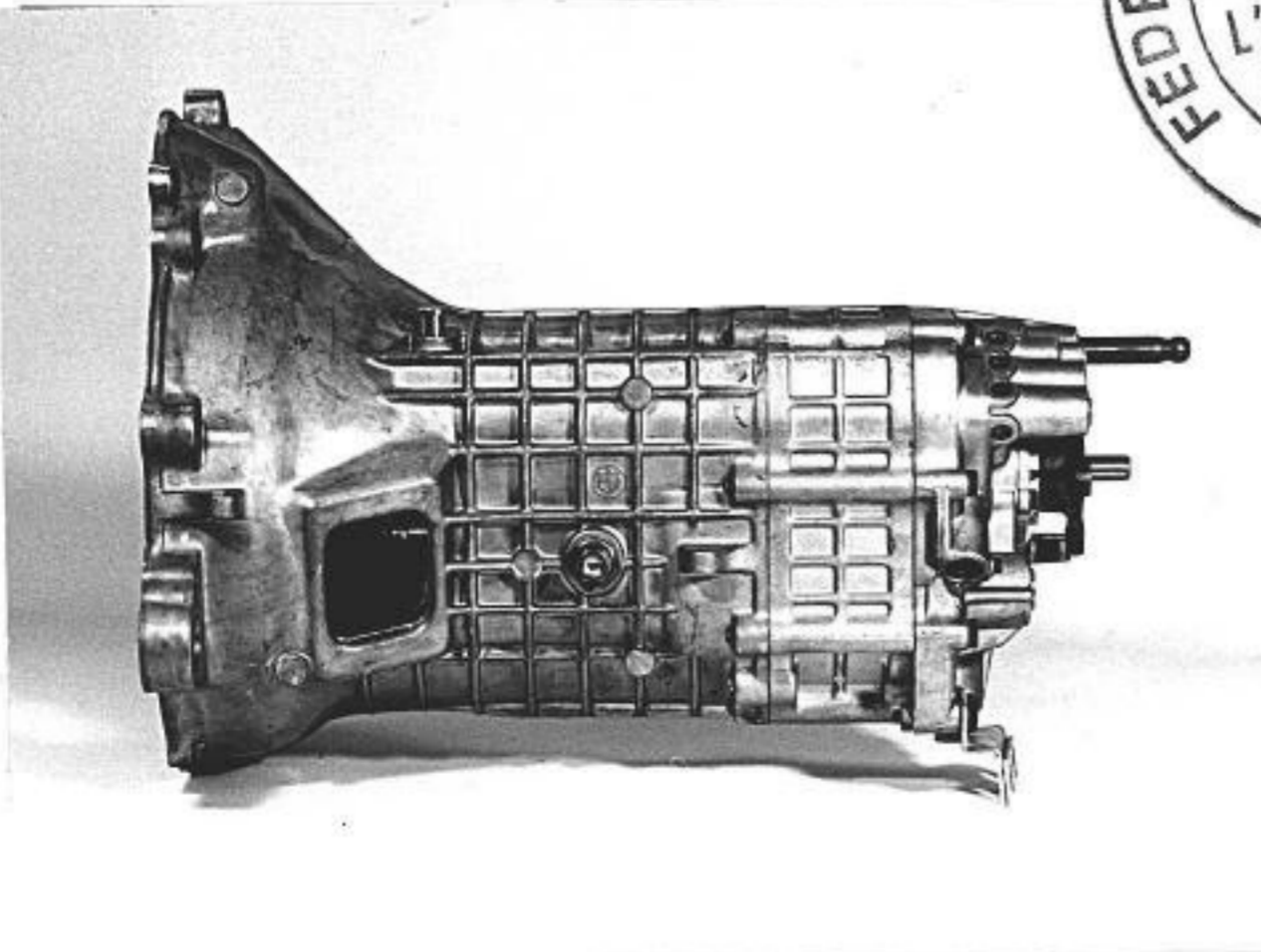
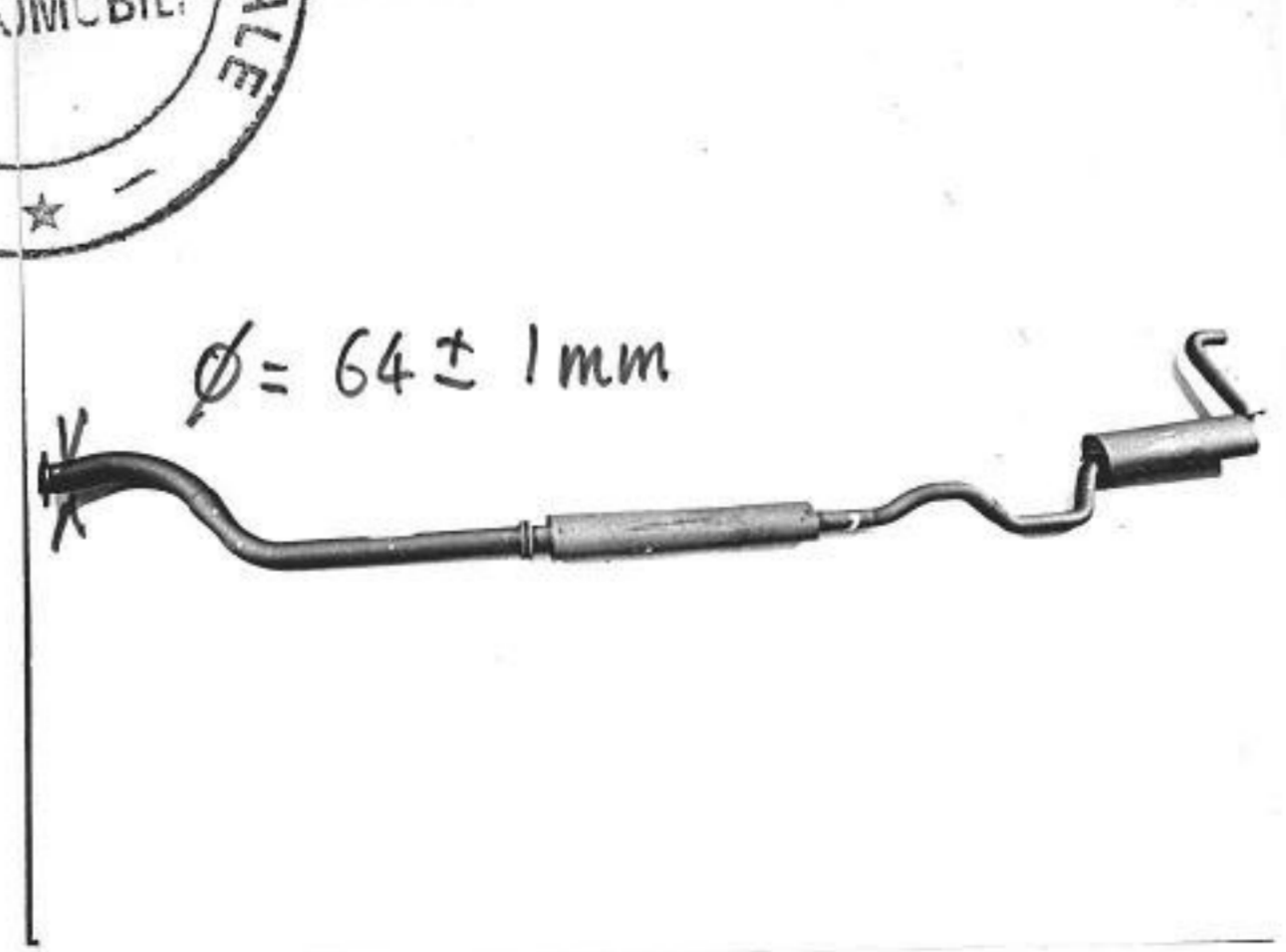


Foto I



Fotos 60 x 80 mm

Foto J

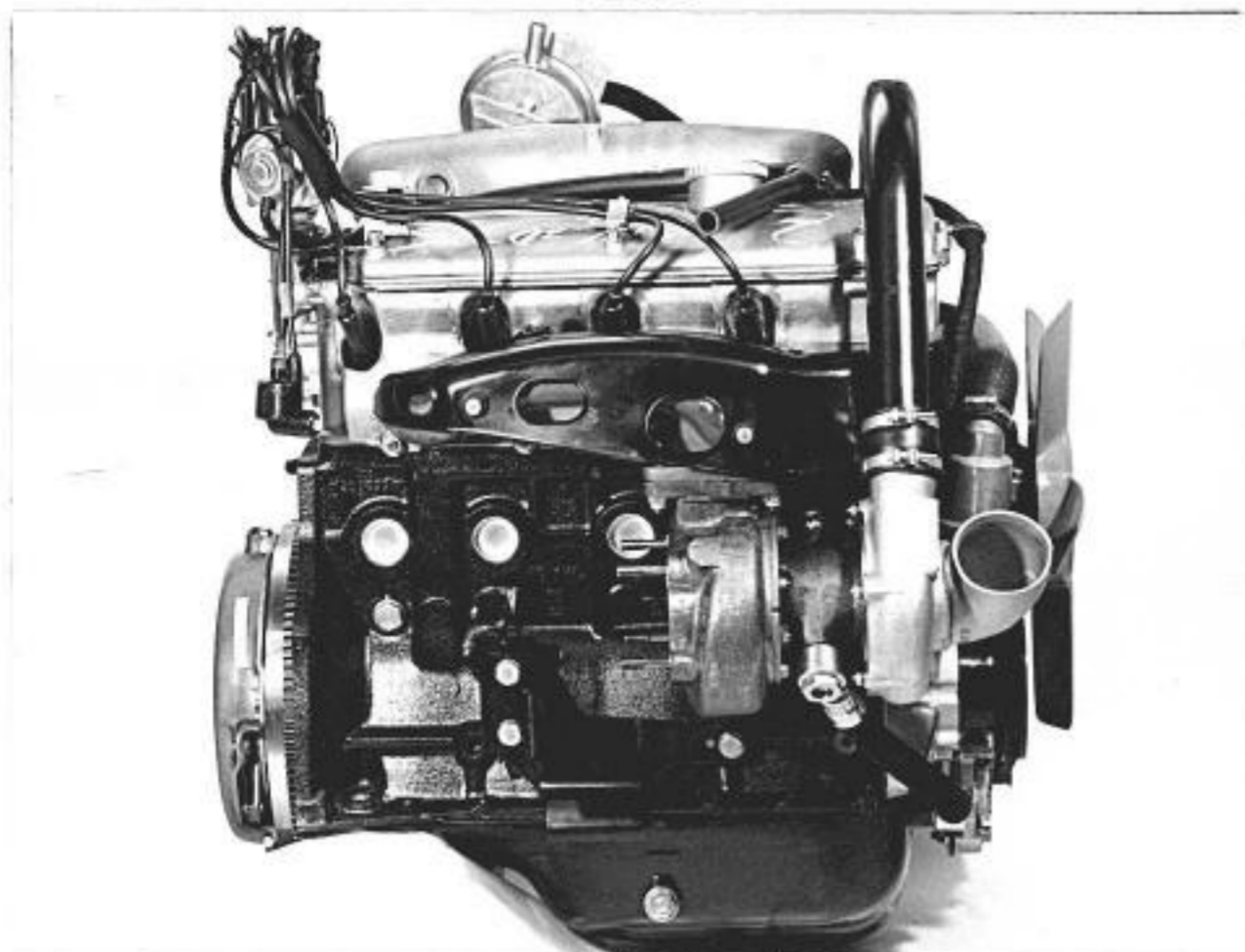


Foto K

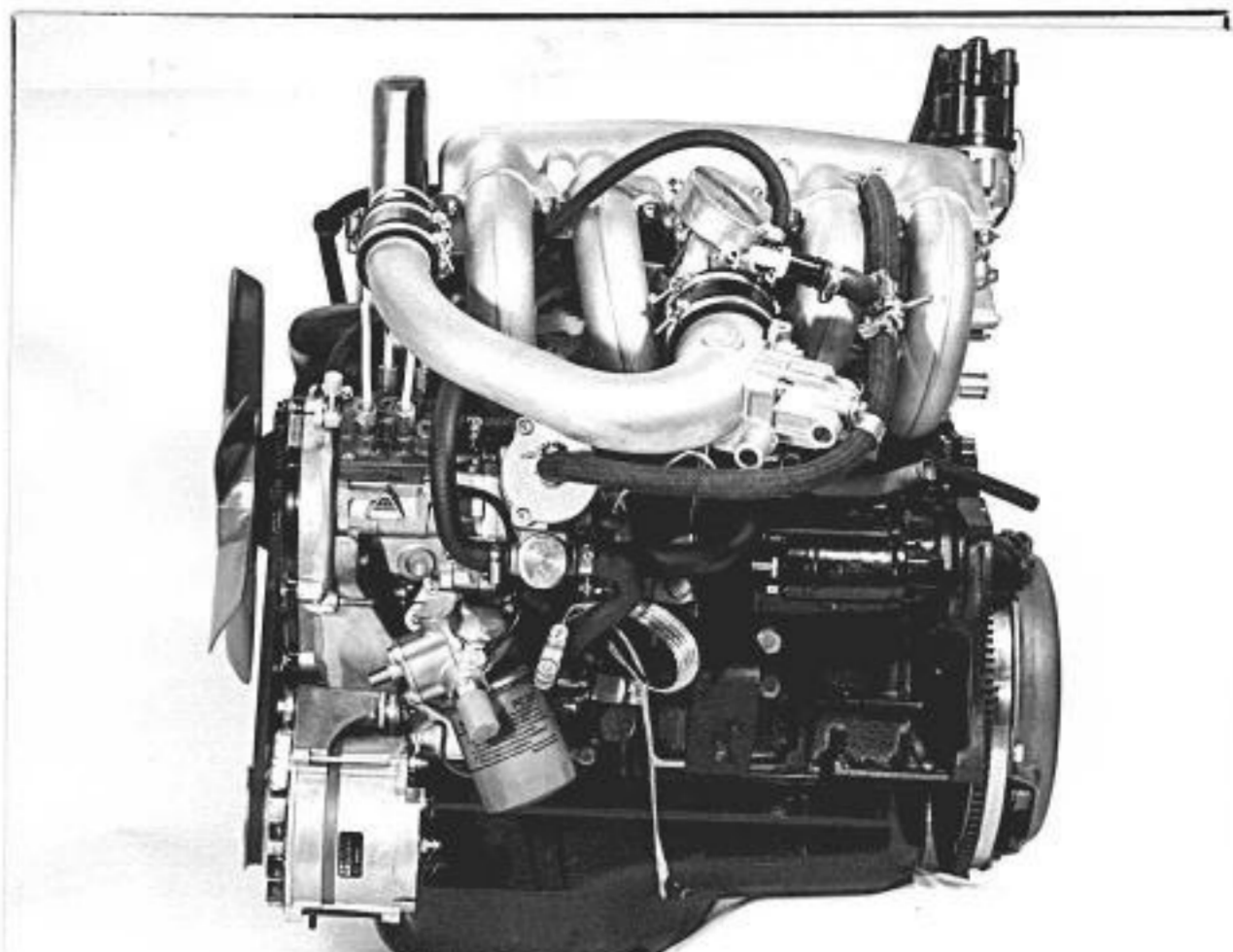


Foto L

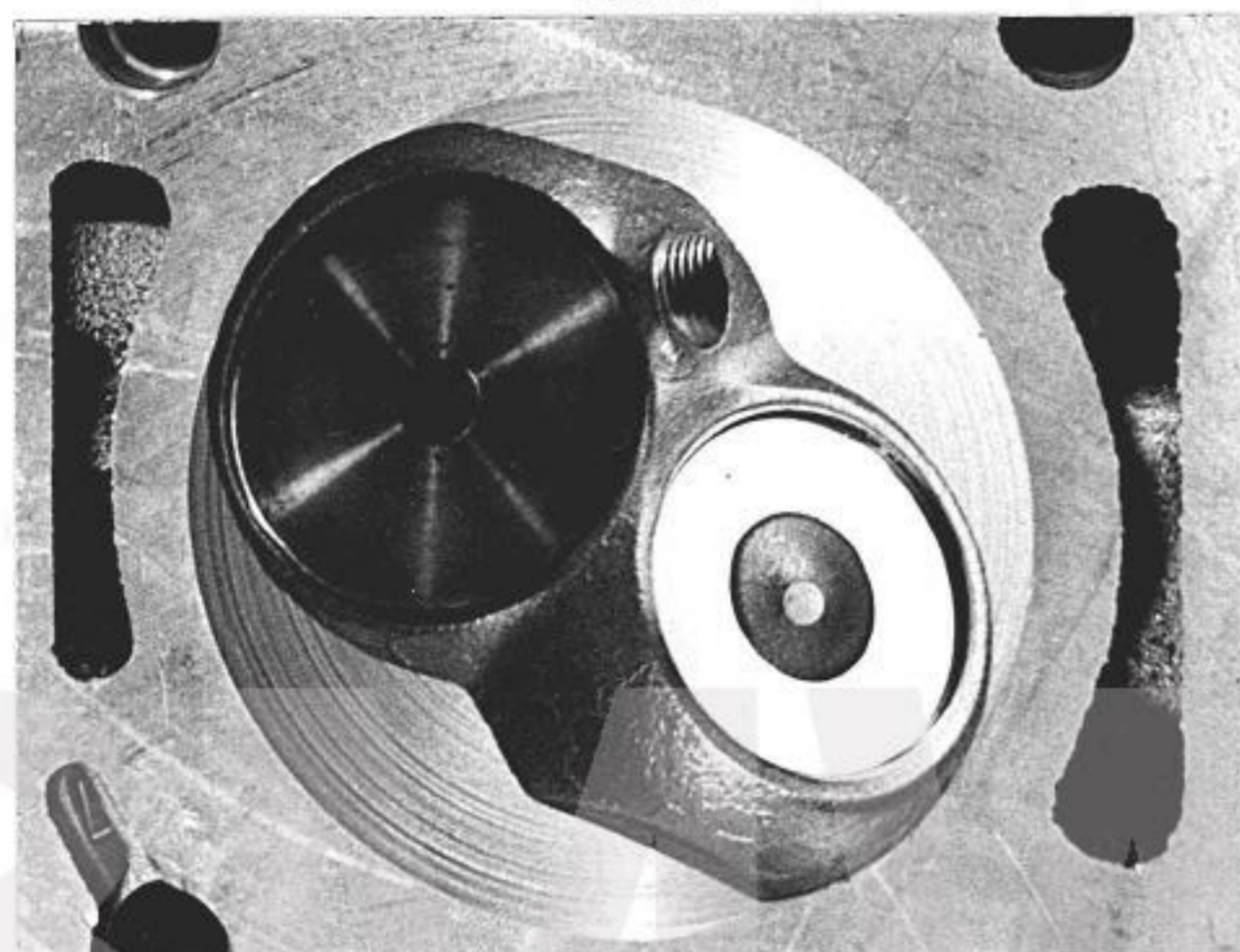


Foto M



Foto N

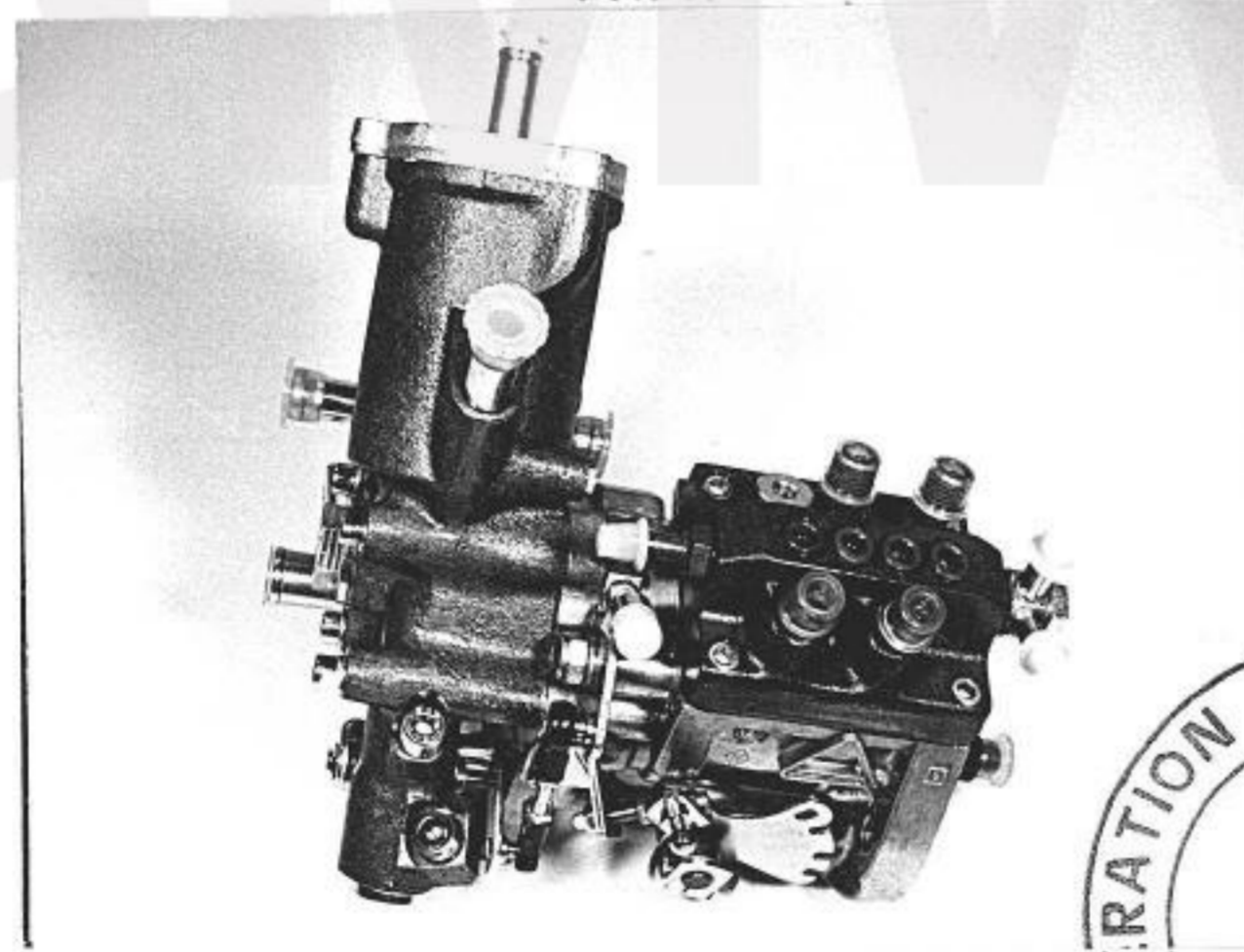


Foto O

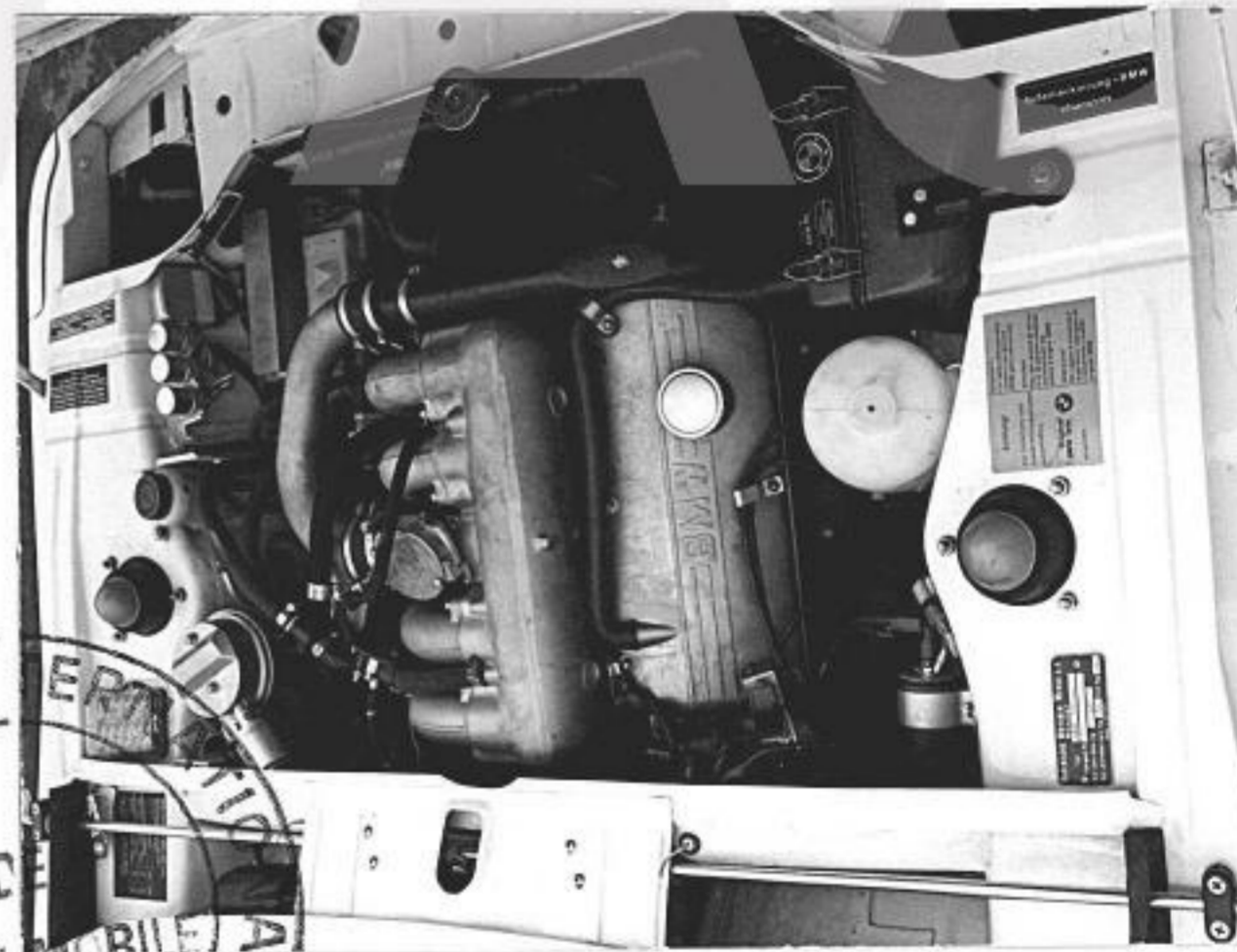


Foto P

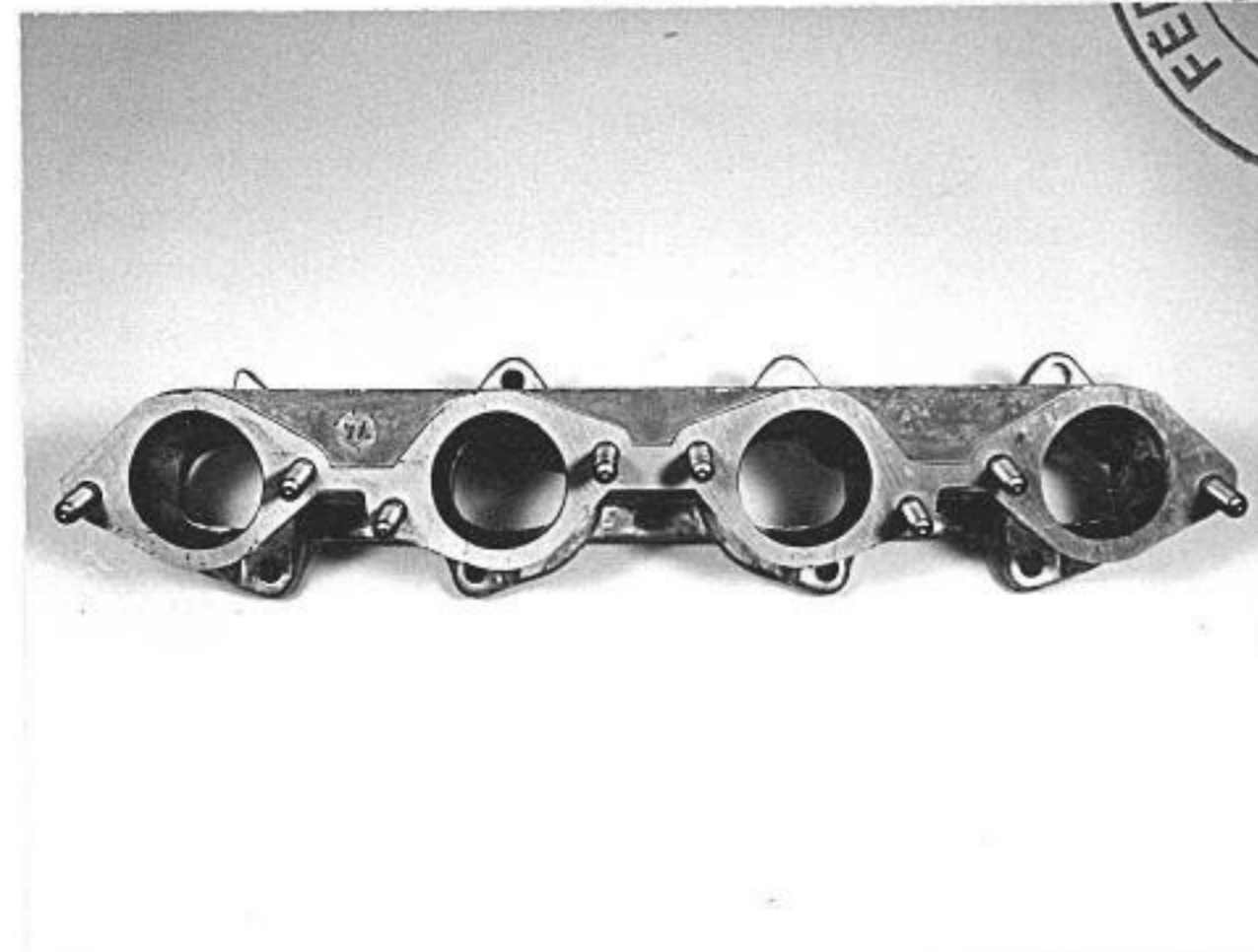
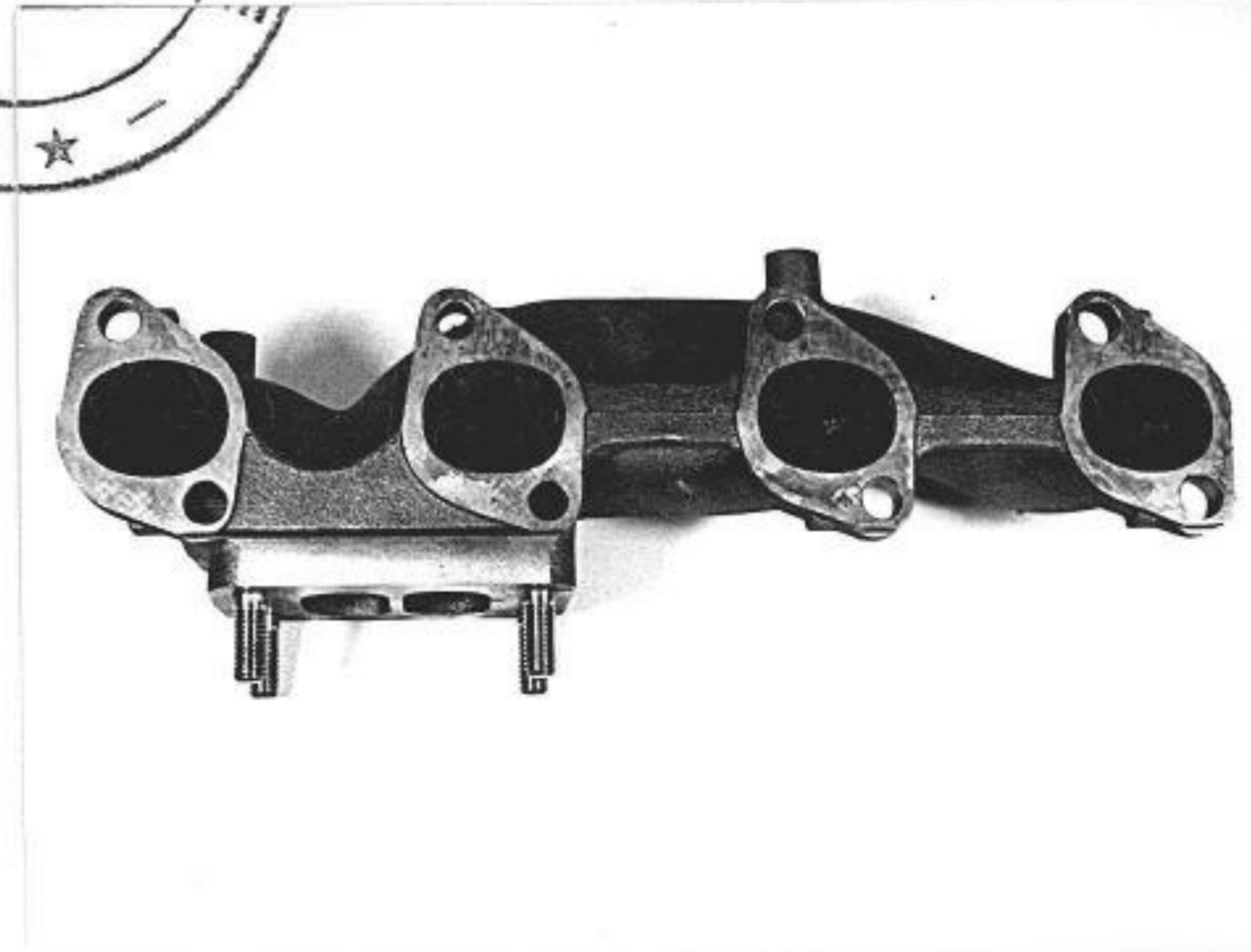


Foto Q



FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Zeichnung des Ansaugrohres, Seitenansicht gegen Zylinderkopf, mit Angabe der Innen-Abmessungen für den Ansaug-Querschnitt und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



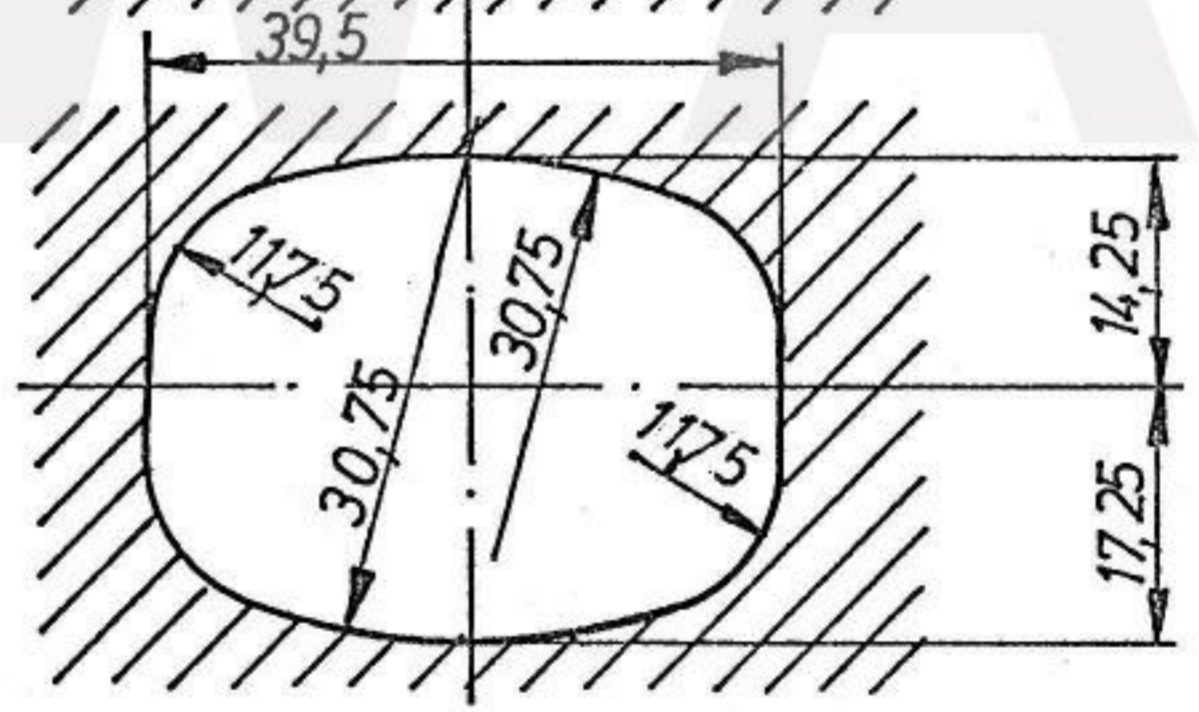
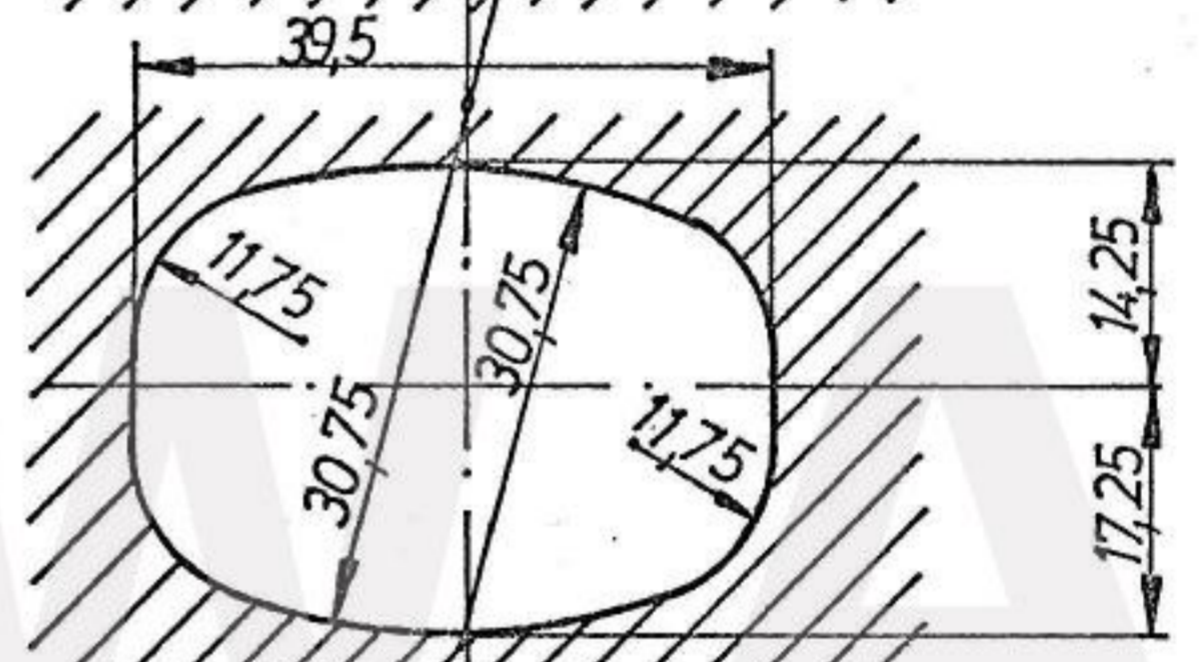
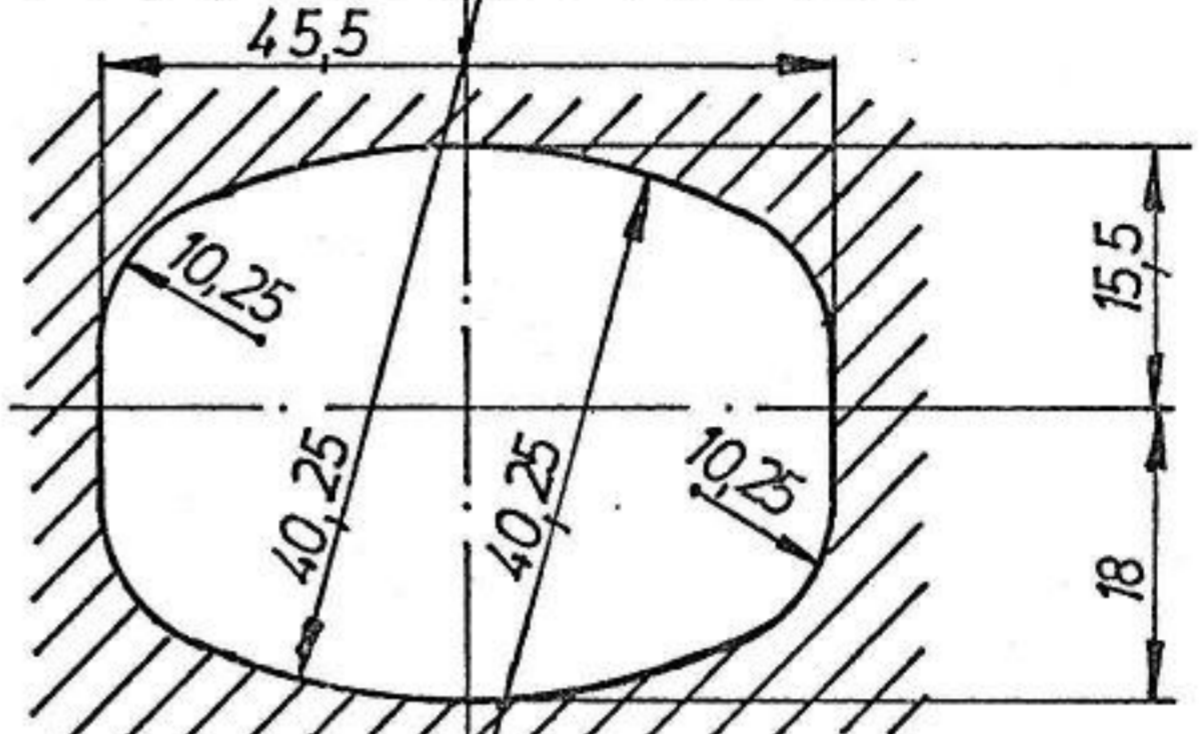
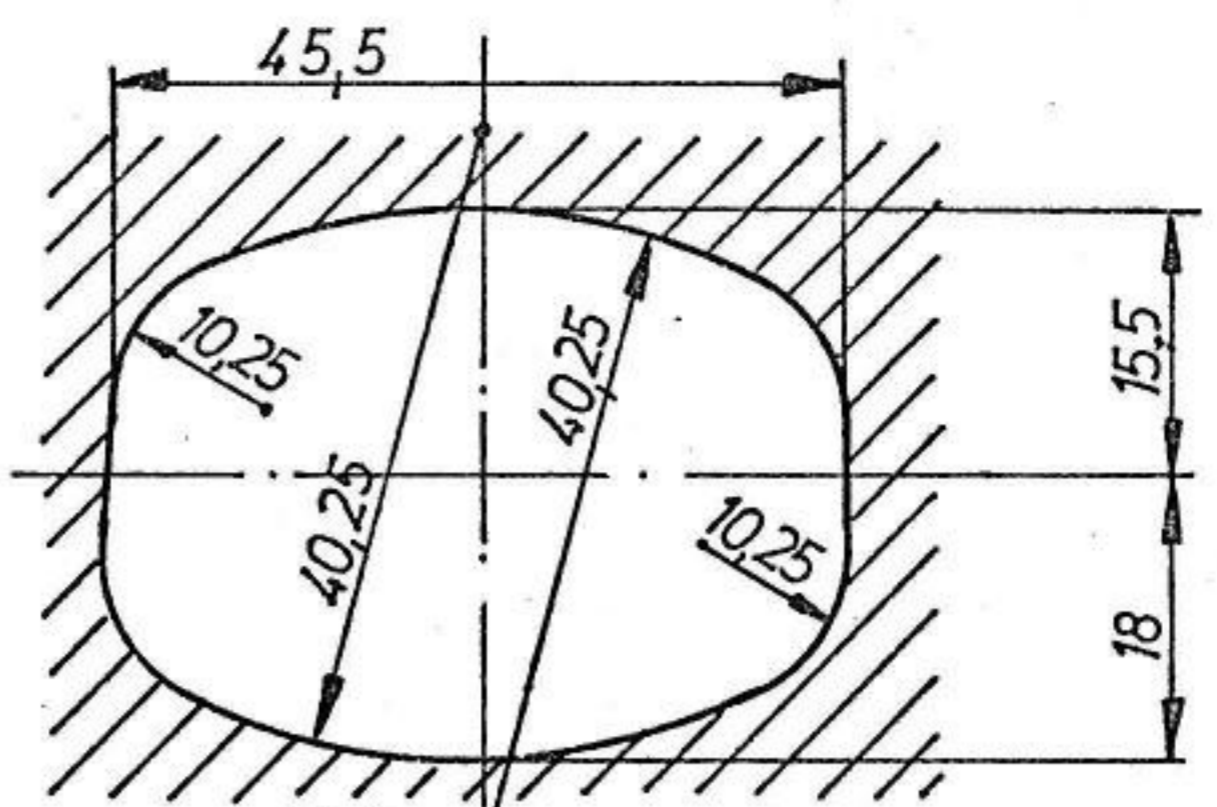
Zeichnung der Einlaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



Zeichnung des Auspuff-Krümmers, Auslaßöffnungen, Seitenansicht gegen Zylinderköpfe, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

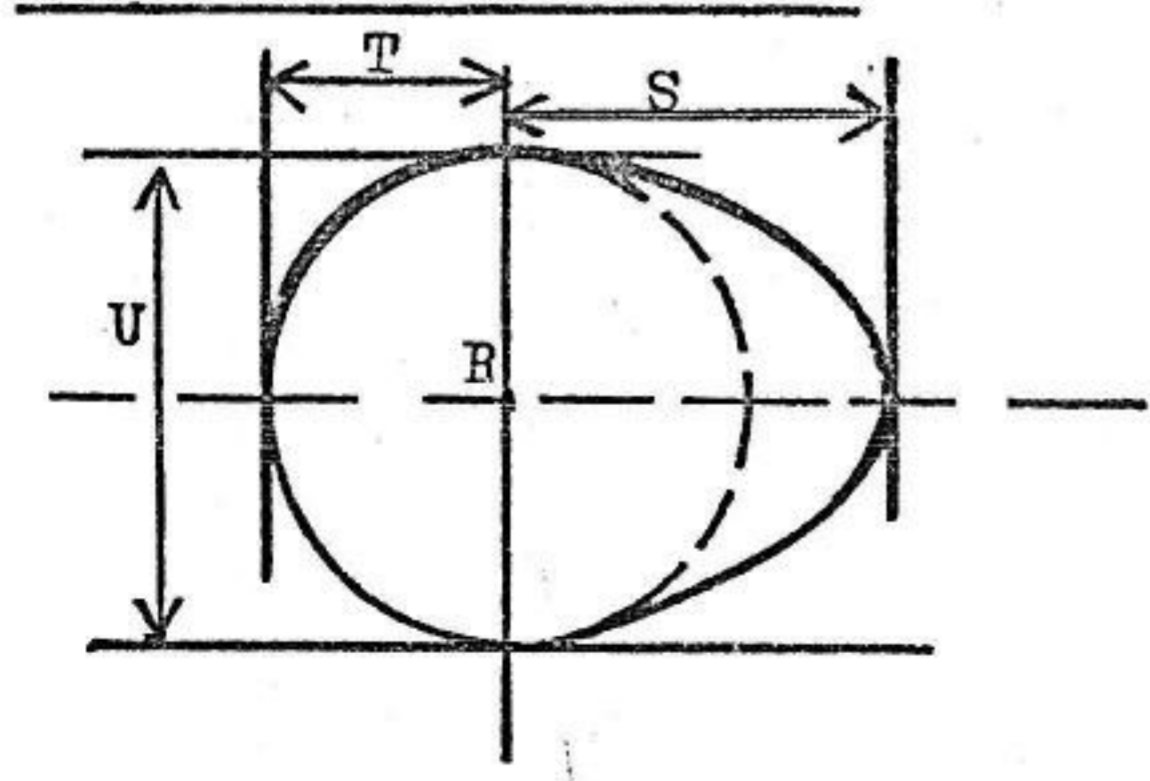


Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



**Nockenwelle**

R = Nockenwelle-Mitte



Einlaß-Nocke		
S =	20,4 mm	0,80 inches
T =	13,4 mm	0,52 inches
U =	26,9 mm	1,06 inches
Auslaß-Nocke		
S =	20,4 mm	0,80 inches
T =	13,4 mm	0,52 inches
U =	26,9 mm	1,06 inches

**Wichtig** Die halbfett gedruckten Angaben müssen in jedem Fall in beiden Maß-Einheiten angegeben werden. Siehe untenstehende Vergleichstabelle.

### Abmessungen und Fassungsvermögen

1. Radstand 2500 mm 98,43 inches  
 2. Spurweite, vorne 1375 mm 54,13 inches \*)  
 3. Spurweite, hinten 1362 mm 53,62 inches \*)

Genauere Angabe mit Skizze für die Spurweiten-Vermessung unter Angabe der hierbei bestehenden Bodenfreiheit erforderlich. Diese Bodenfreiheit-Angabe gilt ausschließlich für die Vermessung der Spur.

\*) Veränderungen der Spurweite bei Ausstattung mit anderen Felgen oder Rädern sind im Testblatt anzuführen.

4. Fahrzeuglänge\*) 4220 166,14 inches  
 5. Fahrzeugbreite\*) 1620 63,78 inches  
 6. Fahrzeughöhe\*) 1410 55,51 inches

\*) Abmessungen gemäß DIN 70020

Fahrzeugbreite, gemessen senkrecht über Achsmittle

Vorne 1650 mm Hinten 1625 mm

### 7. Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters (einschl. Reserve)

70 Liter 18,49 Gallon US 15,07 Gallon Imp.

8. Anzahl der Sitzplätze 4

9. Gewicht, Gesamt-Gewicht des Fahrzeuges mit Serien-Ausstattung im fahrbereiten Zustand mit Wasser, Öl und bereiftem Reserverad, jedoch ohne Kraftstoff und ohne Werkzeuge.

1000 kg 2204 lbs 100 cwt

Leergewicht nach DIN 70020

1035 kg 2282 lbs

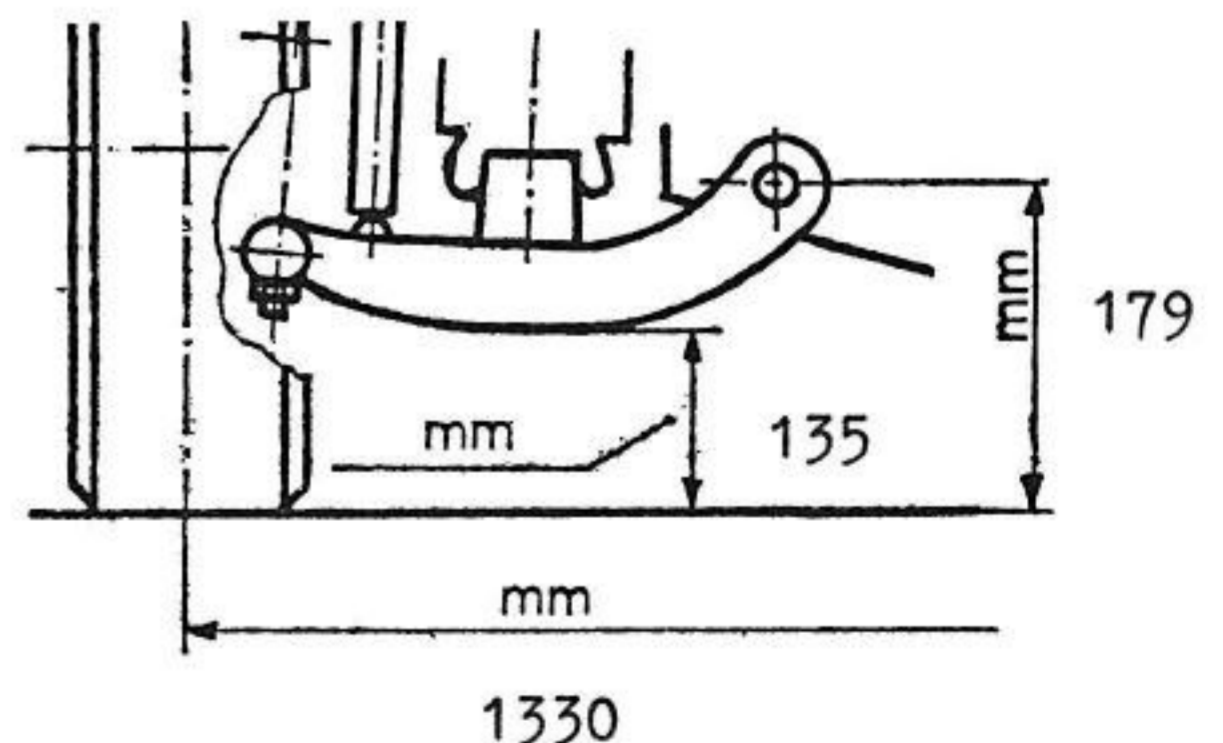
Achslast, vorne kg 700

Achslast, hinten kg 780

Standgeräusch DIN-Phon 75

Fahrgeräusch DIN-Phon 80

Muster-Skizze für die Spurweiten-Vermessung



### Vergleichstabelle

1 inch / Zoll	=	2,54 cm	1 foot / Fuß	=	30,4794 cm
1 square inch / Quadrat-Zoll	=	6,452 cm <sup>2</sup>	1 Cubic-inch / Kubik-Zoll	=	16,387 cm <sup>3</sup>
1 pound / Pfund	=	453,593 g	1 hundred Weight (cwt)	=	50,802 kg
1 pint (pt)	=	0,568 Ltr.	1 quart US	=	0,9464 Ltr.
1 gallon US	=	3,785 Ltr.	1 gallon Imp.	=	4,546 Ltr.

### Fahrgestell und Karosserie (Fotos A, B und C)

20. Art des Aufbaues: ~~unabhängig~~ / selbsttragend
21. selbsttragend Bauart, Werkstoff Stahl  
unabhängig Bauart .....
22. Werkstoff des Fahrgestelles Stahl
23. Werkstoff der Karosserie Stahl ( Kotflügel und Spoiler GFK )
24. Anzahl der Türen 2 Werkstoff Stahl
25. Werkstoff der Motorhaube Stahl
26. Werkstoff der Kofferhaube Stahl
27. Werkstoff des Rückfensters Sicherheitsglas ( heizbar )
28. Werkstoff der Windschutzscheibe Verbundglas
29. Werkstoff der Fenster der vorderen Türen Sicherheitsglas
30. Werkstoff der Fenster der hinteren Türen .....
31. Art der Scheiben, Betätigung der Türfenster Handkurbel
32. Werkstoff der hinteren Seitenscheiben Sicherheitsglas ( ausstellbar )
33. ....

### Zubehör und Ausstattung

38. Heizungsanlage: ja - nein Wärmetauscher ja Standheizung ja/nein
39. Klimaanlage: ja - nein
40. Lüftungsanlage: ja - nein Lüftungsgebläse ja/nein
41. Vordersitz, Einzelsitze oder Sitzbank, Art der Ausstattung 2 Schalensitze verstellbar
42. Gewicht eines Vordersitzes bzw. der Sitzbank 13,5 kg ..... lbs  
mit Rahmen, Rücklehne und Gleitschienen, ausgebaut
43. Hintere Sitze, Art der Ausstattung Sitzbank
44. Werkstoff der Stoßstange, vorne ohne Gewicht ..... kg ..... lbs
45. Werkstoff der Stoßstange, hinten Stahl m. Halter Gewicht 4 kg ..... lbs
46. .... kg ..... lbs

### Räder

50. Art der Räder bzw. Felgen Stahlscheibenräder
51. Gewicht (pro Rad, ohne Bereifung) 7,2 kg ..... lbs
52. Art der Befestigung Radmuttern Anzahl der Radbolzen 4
53. **Felgendimension** 5 1/2 J x 13 mm ..... inches
- 53a Felgendurchmesser 330 mm ..... inches
54. **Felgenbreite** (Maulweite) 139,7 mm 5,5 inches
55. Reifendimensionen 185/70 VR 13 mm ..... inches
56. Reserverad im Motorraum/Kofferraum oder .....



### Lenkung

60. Bauart ZF - Gemmer ( Schnecke und Rolle )
61. Servo-Lenkung: ~~ja~~ - nein
62. Anzahl der Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag 3,5
63. Bei Servo-Lenkung .....
64. Durchmesser des Lenkrades (außen) ..... mm
65. Werkstoff des Lenkrades Leder

## Federung

70. Vorderrad-Aufhängung (Foto D), Bauart	Federbeine
71. Ausführung der Federung	Schraubenfedern
72. Stabilisator, Art der Ausführung u. Anzahl	1 Drehstab - Stabi
73. Anzahl der Stoßdämpfer	2
74. Wirkungsweise	hydraulisch doppelt
78. Hinterrad-Aufhängung (Foto E), Bauart	Längsschwingen
79. Ausführung der Federung	Schraubenfedern
80. Stabilisator, Art der Ausführung u. Anzahl	1 Drehstab - Stabi
81. Anzahl der Stoßdämpfer	2
82. Wirkungsweise	hydraulisch doppelt
83.	

## Bremsen (Fotos F und G)

90. Bauart der Bremsanlage	vorne Scheiben - hinten Trommelbremse
91. Servo-Bremse (falls vorhanden), Wirkungsweise	ja, hydraulisch doppelt
92. Anzahl der Hauptbrems-Zylinder	1

### Trommelbremsen

	VORNE	HINTEN
93. Anzahl der Bremszylinder pro Rad		1
94. Bremszylinder-Bohrung	mm in.	22,2 mm in.
95. Bremstrommel-Durchmesser (innen)	mm in.	250 mm in.
96. Länge der Bremsbeläge	mm in.	214 mm in.
97. Breite der Bremsbeläge	mm in.	40 mm in.
98. Anzahl der Bremsbacken je Bremstrommel		2
99. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	mm <sup>2</sup> sq.in.	17120 mm <sup>2</sup> sq.in.

### Scheibenbremse

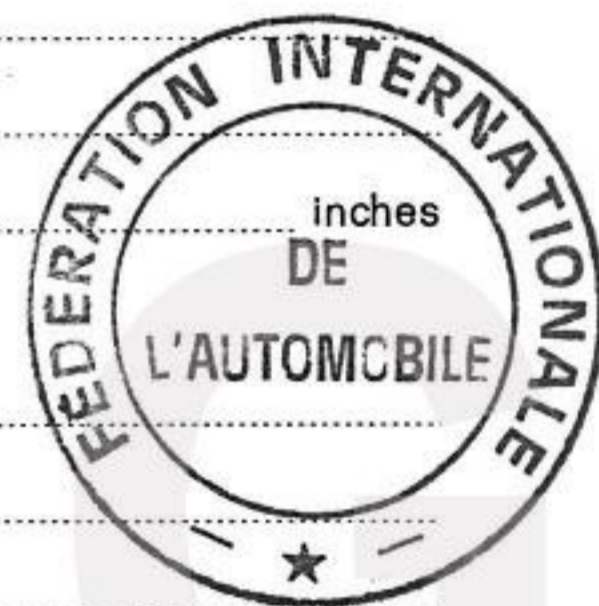
100. Bremsscheiben-Durchmesser außen	256 mm in.	mm in.
101. Stärke der Bremsscheibe	22 mm in.	mm in.
102. Länge der Bremssegmente	89 mm in.	mm in.
103. Breite der Bremssegmente	57 mm in.	mm in.
104. Anzahl der Bremsbacken je Radbremse	2	
105. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	9500 mm <sup>2</sup> sq.in.	mm <sup>2</sup> sq.in.
106.		
107.		



**Motor**

**Viertakt mit Abgasturbolader**

130. Arbeitsverfahren ..... Viertakt mit Abgasturbolader .....
131. Anzahl der Zylinder ..... 4 .....
132. Zylinder-Anordnung ..... in Reihe .....
133. Zylinder-Bohrung ..... 89 mm ..... 3,51 in. ....
134. Kolbenhub ..... 80 mm ..... 3,15 in. ....
135. Hubraum pro Zylinder ..... 497,5 cm<sup>3</sup> ..... 30,36 cu.in. ....
136. Gesamthubraum ..... 1990 cm<sup>3</sup> ..... 121,44 cu.in. (1990 x 1.4 = 2786 cc)
137. Werkstoff des Zylinderblockes ..... Grauguss .....
138. Werkstoff der Zylinder-Laufbuchsen (wenn vorhanden) .....
139. Werkstoff des Zylinderkopfes ..... Aluminium ..... Anzahl 1 .....
140. Anzahl der Einlaßöffnungen ..... 4 .....
141. Anzahl der Auslaßöffnungen ..... 4 .....
142. Verdichtungsverhältnis ..... 6,9 : 1 .....
143. Inhalt eines Verdichtungsraumes ..... 84,35 cm<sup>3</sup> ..... cu.in. ....
144. Werkstoff des Kolbens ..... Aluminium .....
145. Anzahl der Kolbenringe ..... 3 .....
146. Entfernung Kolbenbolzenmitte / Kolbenkrone 46,9 ± 0,1 mm .....
147. Kurbelwelle: ~~gegossen~~ / geschmiedet .....
148. Bauart der Kurbelwelle ..... einteilig .....
149. Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager ..... 5 .....
150. Werkstoff der Kurbelwellen-Lagerdecke Gusseisen .....
151. Motorschmierung: ~~Traktionsmotor~~ / Ölwanne .....
152. Schmiermittel-Umlaufmenge der Ölbehälter bzw. Ölwanne ..... 5 Ltr. ..... pts ..... qu. US
153. Ölkühler: ja - ~~nein~~ .....
154. Art der Kühlung ..... Wasser .....
155. Kühlwasserumlaufmenge ..... 7 Ltr. ..... pts ..... qu. US
156. Ventilator (falls vorhanden), Durchmesser ..... 36 cm ..... inches
157. Anzahl der Lüfterflügel ..... 5 .....



**Lager**

158. Ausführung der Kurbelwellen-Hauptlager (Werkstoff) Dreistoff ..... Durchmesser 48 mm
159. Ausführung der Pleuellager (Werkstoff) Vierstoff ..... Durchmesser 48 mm

**Gewichte**

160. Schwungscheibe ..... 7,5 kg ..... lbs
161. Schwungscheibe mit Kupplung ..... 13,7 ± 0,2 kg ..... lbs
162. Kurbelwelle ..... 16 kg ..... lbs
163. Pleuel kompl. mit Lagerschale ..... 0,68 ± 0,002 kg ..... lbs
164. Kolben mit Kolben-Bolzen und Ringen ..... 0,685 ± 0,710 kg ..... lbs
165. ....
166. ....
167. Aufbohrmaße: ..... mm = ..... in. Hubraum (ges.) ..... cm<sup>3</sup> = ..... cu.in.
168. Volumen des Brennraums im Zylinderkopf: ..... 62,5 cm<sup>3</sup> = ..... cu.in.
169. Dicke der Zylinderkopfdichtung nach Anzug d. Kopf-Schrauben ..... 1,45 mm ..... in.



**Motor** (Viertaktverfahren)

170. Anzahl der Nockenwellen ..... **1** .....
171. Anordnung der Nockenwelle ..... **im Zylinderkopf** .....
172. Art des Nockenwellen-Antriebes ..... **Kette** .....
173. Art der Ventilbetätigung ..... **Kipphebel** .....
174. ....

**EINLASS** (siehe Seite 4)

180. Werkstoff des Ansaugrohres / Krümmer ..... **Aluminium** .....
181. Durchmesser (außen) des Einlaßventiles ..... **46** mm ..... **1,81** Inches
182. Ventilhub-maximal ..... **9,1** mm ..... **0,36** Inches
183. Anzahl der Ventildfedern je Ventil ..... **1** .....
184. Art der Ventildfedern ..... **Schraubenfedern** .....
185. Anzahl der Einlaß-Ventile je Zylinder ..... **1** .....
186. Ventilspiel bei kaltem Motor ..... **0,20** mm ..... **0,01** Inches
187. Einlaß-Ventil öffnet vor o. T. ..... **34** °  
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
188. Einlaß-Ventil schließt nach u. T. ..... **82** °  
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
189. Luftfilter, Art ..... **Papierfilter** .....
190. ....

**AUSLASS** (siehe Seite 4)

195. Werkstoff des Auspuffkrümmers ..... **NI - Resist ( Ende  $\emptyset$  38 + 3 mm )** .....
196. Durchmesser (außen) des Auslaß-Ventiles ..... **38** mm ..... **1,50** Inches
197. Ventilhub-maximal ..... **9,1** mm ..... **0,36** Inches
198. Anzahl der Ventildfedern je Ventil ..... **1** .....
199. Art der Ventildfedern ..... **Schraubenfedern** .....
200. Anzahl der Auslaß-Ventile je Zylinder ..... **1** .....
201. Ventilspiel bei kaltem Motor ..... **0,20** mm ..... **0,01** Inches
202. Auslaßventil öffnet vor u. T. ..... **82** °  
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
203. Auslaß-Ventil schließt nach o. T. ..... **34** °  
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
204. ....



**Vergaser** (Foto N)

210. Anzahl der Vergaser .....
211. Bauart .....
212. Fabrikat .....
213. Typ / Modell .....
214. Anzahl der Gemisch-Auslaßöffnungen .....
215. Durchmesser des Ansaugrohres (oder der Saugrohre) Vergaser-Seite ..... mm
216. Nenn-Durchmesser des Lufttrichters .....

**Einspritzung** (falls vorhanden)

220. Fabrikat der Einspritzpumpe ..... SEG ( Schäfer )
221. Anzahl der Kolben ..... 4
222. Typ der Einspritzpumpe ..... PL 04
223. Gesamtzahl der Einspritzdüsen ..... 4
224. Anordnung der Einspritzdüsen ..... im Ansaugstutzen
225. Durchmesser des Ansaugrohres ..... 43 mm ..... Inches
226. ....

**Motor-Zubehör**

230. Kraftstoffpumpe: Antrieb mechanisch / elektrisch
231. Anzahl ..... 1
232. Art der Zündung - Batterie / Magnetzündsystem
233. Anzahl der Zündverteiler ..... 1
234. Anzahl der Zündspulen ..... 1
235. Anzahl der Zündkerzen je Zylinder ..... 1
236. Art der Lichtmaschine ..... Drehstrom
237. Art des Lichtmaschinen-Antriebes ..... Keilriemen
238. Spannung ..... 12 Volt
239. Anzahl der Batterien ..... 1
240. Anordnung der Batterien ..... im Motorraum
241. Spannung ..... 12 Volt
242. ....



**Motorleistung und Fahrzeug-Geschwindigkeit (laut Hersteller-Katalogangaben)**

250. Motorleistung ..... 170 PS / DIN / SAE bei ..... 5800 U/min
251. Drehzahl maximal ..... 6400 U/min ..... 167 Leistung ..... PS
252. Drehmoment maximal ..... 24,5 mkg bei ..... 4000 U/min
253. Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges ..... 211 km/h ..... mph
254. ....

### Kraftübertragung

#### Kupplung

260. Bauart der Kupplung ..... Tellerfeder
261. Anzahl der Kupplungsscheiben ..... 1
262. Durchmesser der Kupplungs-Scheibe ..... 228 mm ..... inches
263. Durchmesser der Kupplungsbeläge, innen ..... 150 ± 1 mm ..... inches
- Durchmesser der Kupplungsbeläge, außen ..... 228 ± 1 mm ..... inches
264. Art der Kupplungs-Betätigung ..... Hydraulik
265. ....

#### Wechselgetriebe (Foto H)

270. Art der Schaltung ..... Knüppelschaltung
- Fabrikat des Getriebes ..... Getrag Modell / Typ 242/3 und 235/5
271. Anzahl der Gänge (vorwärts) ..... 4 - 5
272. Anzahl der synchronisierten V-Gänge ..... 4 - 5
273. Anordnung des Schalthebels ..... auf Kardantunnel
274. Automatisches Getriebe, Fabrikat ..... Typ .....
275. Anzahl der Gänge (vorwärts) .....
276. Anordnung des Schalthebels .....

277	Schaltgetriebe		Automatisches Getriebe		Zusätzliche Getriebe-Übersetzung/Automatisch			
	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne
1	<del>3,764</del>	<del>34 : 14</del>			3,368	30 : 32		
2	<del>2,00</del>	<del>26 : 20</del>			2,16	30 : 26		
3	<del>1,32</del>	<del>27 : 27</del>			1,579	30 : 23		
4	<del>1,00</del>	<del>20 : 31</del>			1,241	30 : 22		
5					1,00	30 : 22		
6								
RÜCK- WARTS	4,096	37 : 14			4,00	30 : 38		



278. Schongang-Getriebe ..... Typ .....
279. Anzahl der Vorwärtsgänge mit Schongang-Getriebe .....
280. Übersetzungs-Verhältnis des Schongang-Getriebes .....
281. ....

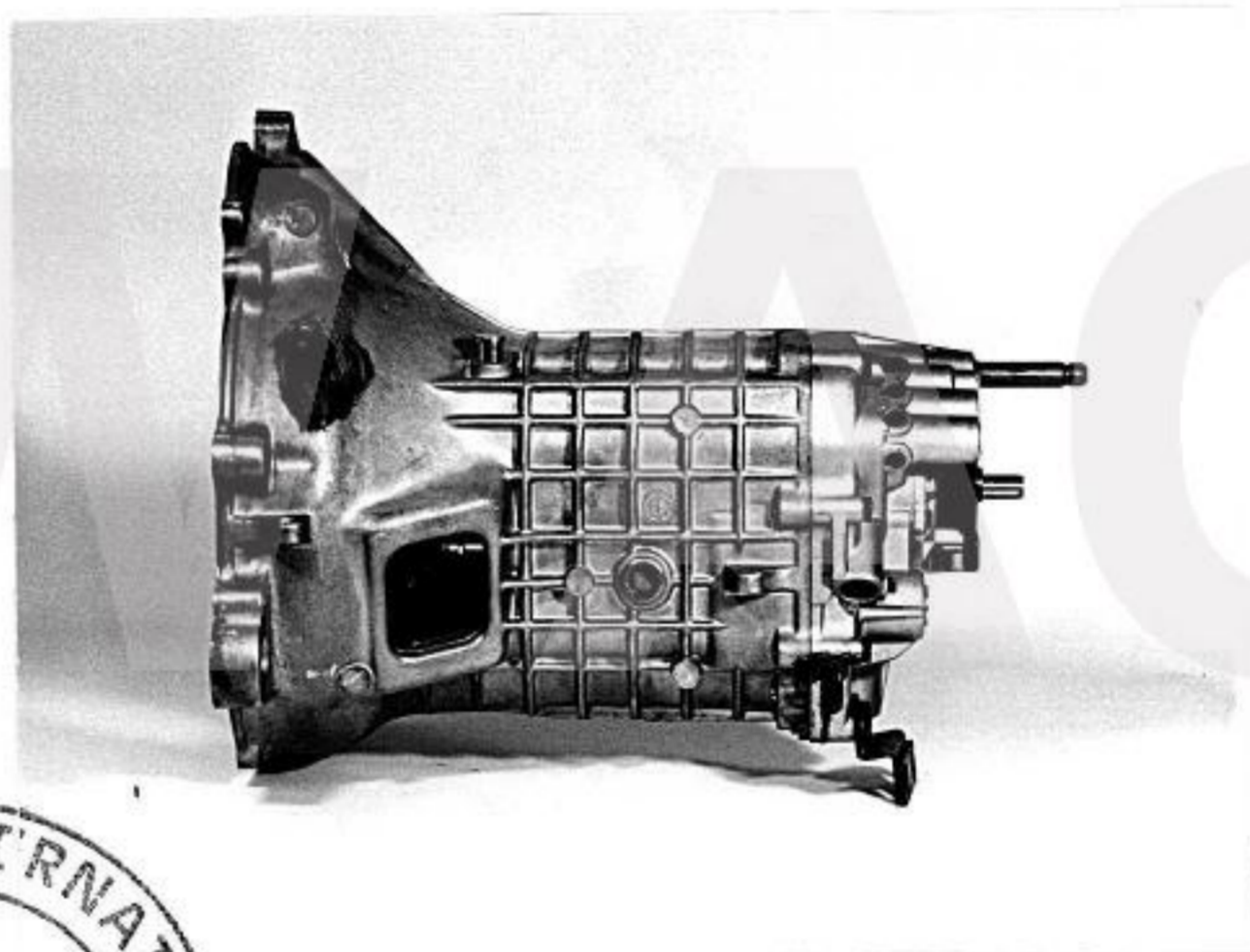
#### Antriebsachse

290. Bauart der Antriebsachse ..... Hypoid - Kegelnräder
291. Art des Ausgleichsgetriebes ..... Kegelrad - Differential
292. Art der Ausgleichssperre, Differentialbremse (falls vorhanden) Lamellen-Selbstsperrdifferential
293. Untersetzungsverhältnis des Achsantriebes ..... 3,36 : 1 Anzahl der Zähne 37 : 11
294. wahlweise lieferbare Untersetzungsverhältnisse des Achsantriebes ..... 4,11 : 1 37 : 9

Vom Hersteller gelieferte Sonderausrüstungen  
gegenüber der im vorliegenden Testblatt eingetragenen Angaben

- zu 50 : BMW Aluscheibenrad Teile-Nr. 36.11 2 201 802
- zu 51 :
- zu 52 : 4 Radbolzen mit Hutmuttern
- zu 53 : 6 J x 13
- zu 53 A : 330 mm
- zu 54 : 152,4 mm
- zu 55 : 185/70 VR x 13

277	Schaltgetriebe	
	Obersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne
1	3,764	34 : 14
2	2,02	26 : 20
3	1,32	23 : 27
4	1,00	20 : 31
5		
6		
RUCK- WARTS	4,096	37 : 14



**Fédération Internationale de l'Automobile**

Nachtrag zum Testblatt—Ergänzung zur Gruppe 2  
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller ..... Bayerische Motoren Werke AG

Baumuster/Typ ..... BMW 2002 turbo

**Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig**

Only valid for touring cars group 2

Seulement valable pour voitures de tourisme groupe 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonder-Ausrüstungen

Foto Nr. Teile Nr.  
Picture No. Part No.

zu 70)	Querlenker, wahlweise vorne rechts/links track control arm, alternative front right/left	1	9999 31 11 010
zu 70)	Vorderachsträger, wahlweise front axle support, alternative	2	9999 31 11 000

# BMW AG

“valable en Groupe 2 uniquement”  
“valid for Group 2 only”

Nur vom ACN auszufüllen

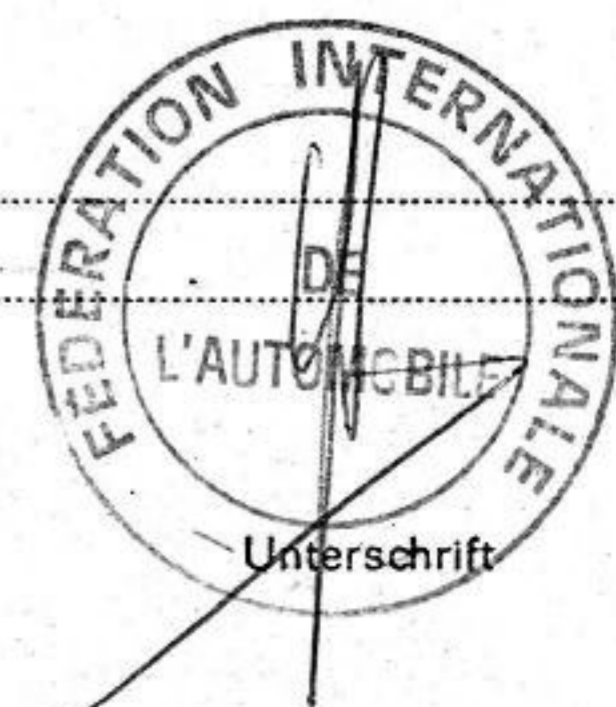
Geprüft aufgrund der Unterlagen des Herstellerwerkes .....

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungsnachtrag von FIA anerkannt .....

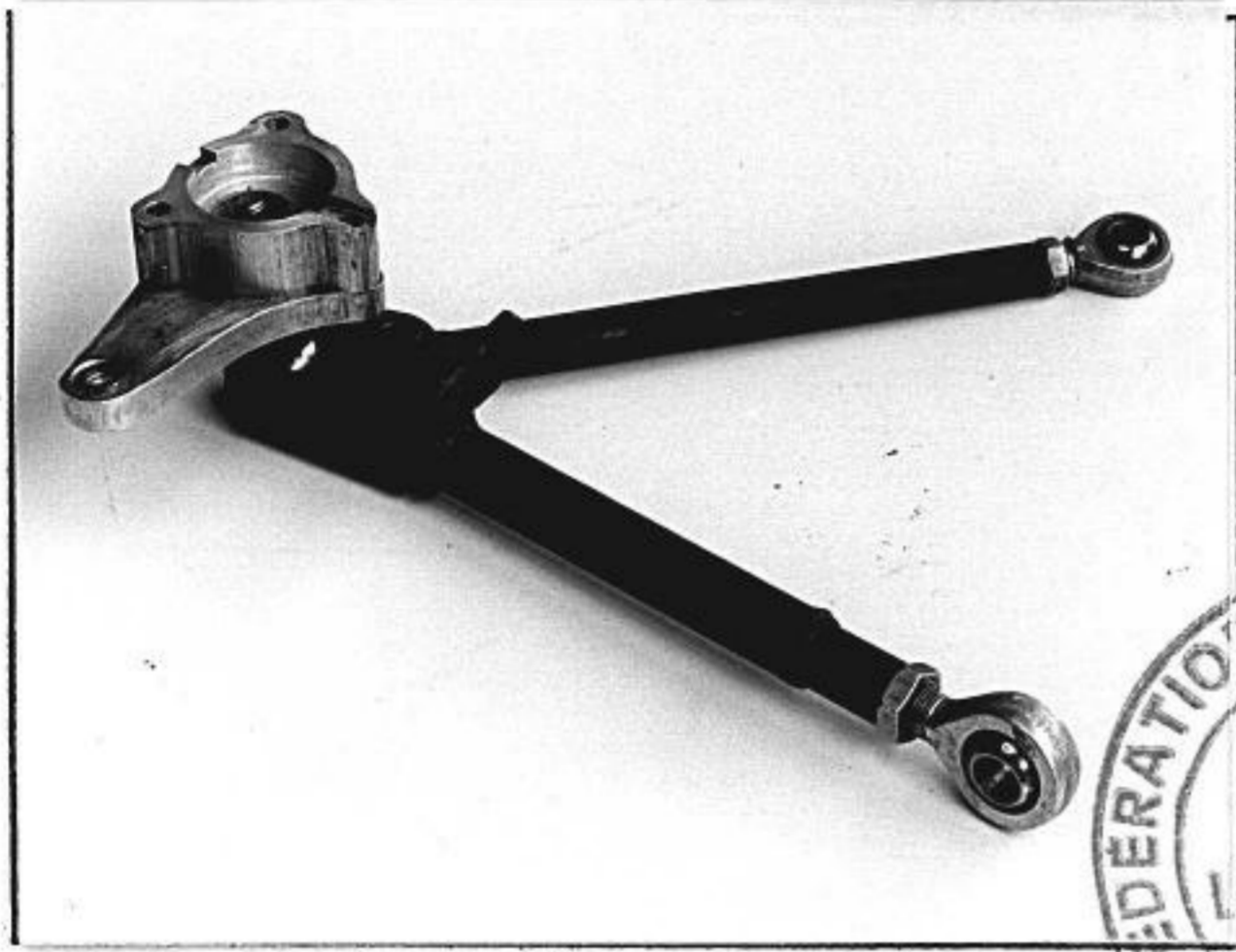
gültig ab ..... 1 1 75 ..... Liste .....

FIA-Stempel

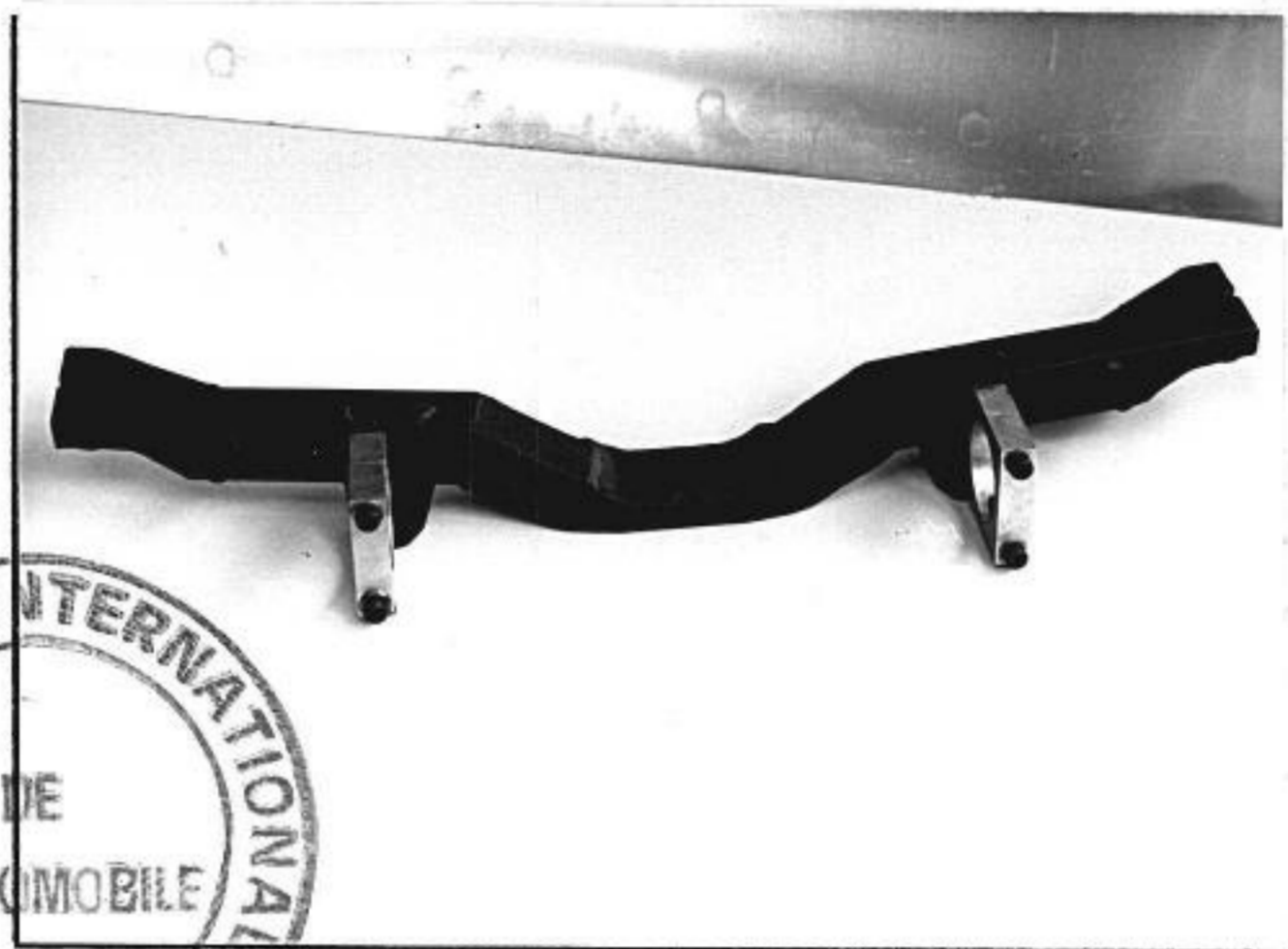


1/1V

Fotos 60 x 80 mm  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Weiterentwicklung)



1



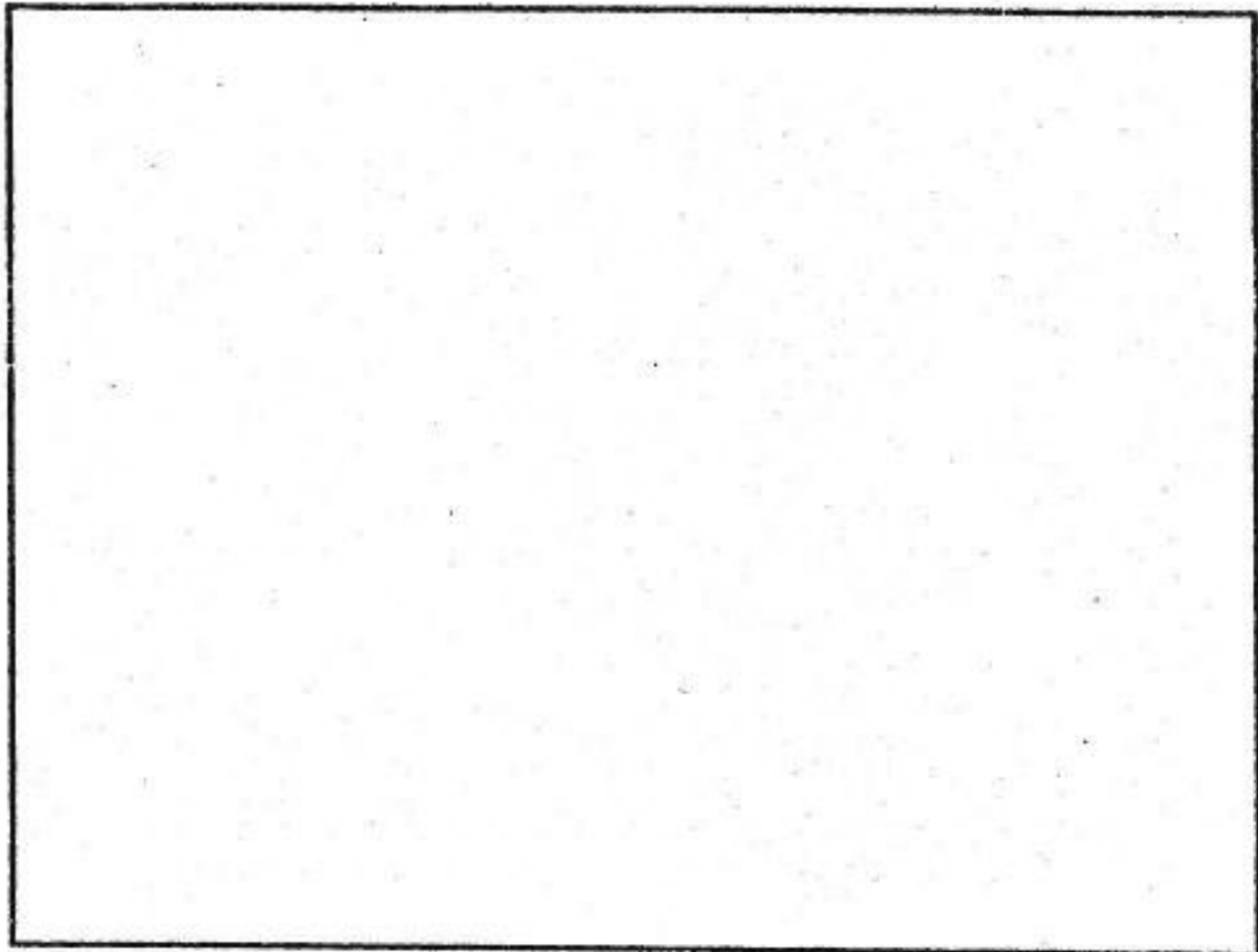
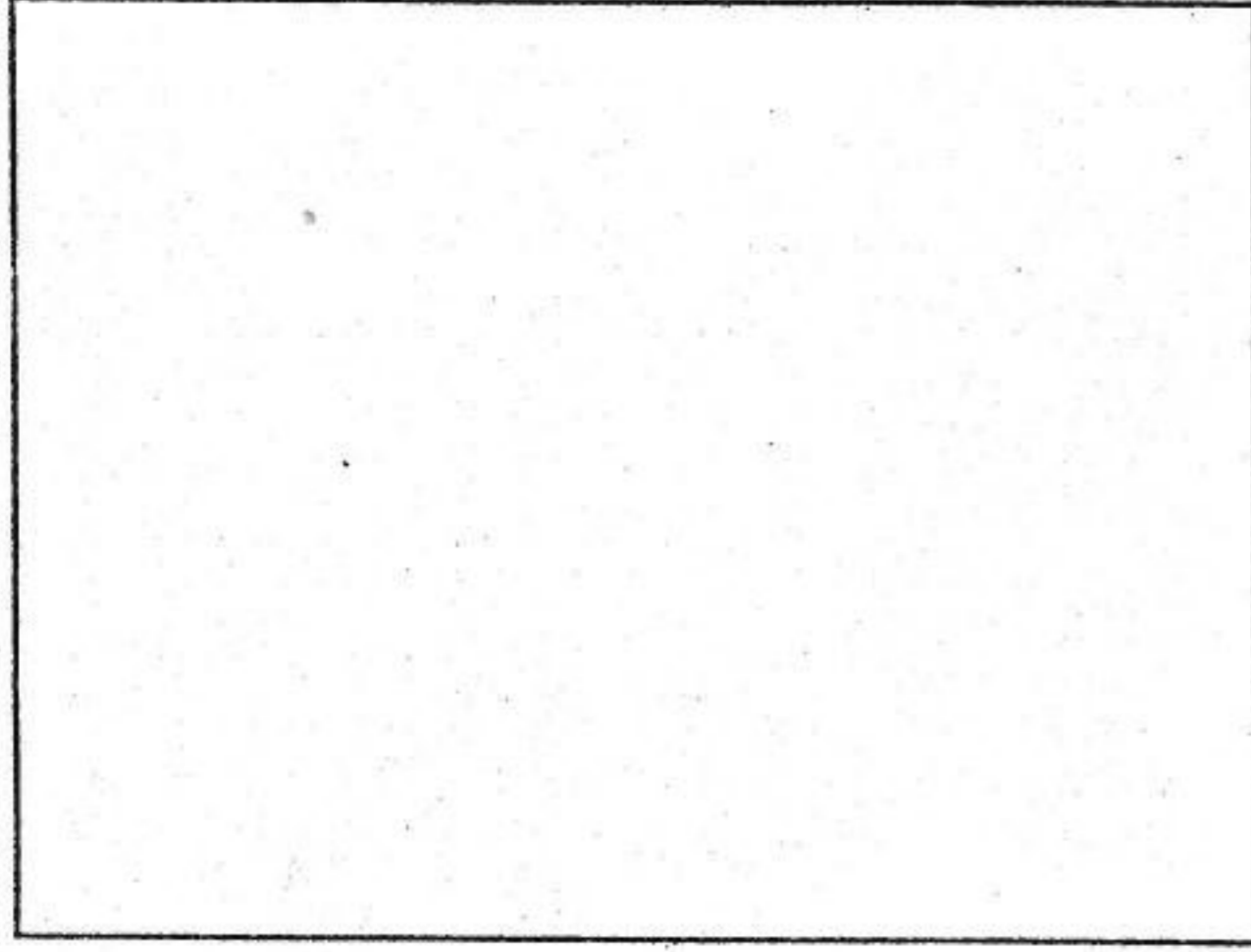
2



BMW

"valable en Groupe 2 uniquement"  
"valid for Group 2 only"

BMW AG



**Fédération Internationale de l'Automobile**

Nachtrag zum Testblatt—Ergänzung zur Gruppe 2  
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller ..... Bayerische Motoren Werke AG

Baumuster/Typ ..... BMW 2002 turbo

**Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig**

Only valid for touring cars group 2

Seulement valable pour voitures de tourisme groupe 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonder-Ausrüstungen

Foto Nr.

Teile Nr.

Picture No.

Part No.

zu 33)	Verstärkung für Federbein- stützlager, vorn / reinforcement for shock absorber top-mount, front	1	31332200210
zu 60)	Zahnstangenlenkung / rack and pinion - steering	2	11 10 813.0
zu 70)	Querlenker verstärkt, vorn rechts/links / track control arm reinforced, front right/left	3	31122200585/ 586

"valable en Groupe 2 uniquement"

"valid for Group 2 only"

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft aufgrund der Unterlagen des Herstellerwerkes .....

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungsnachtrag von FIA anerkannt .....

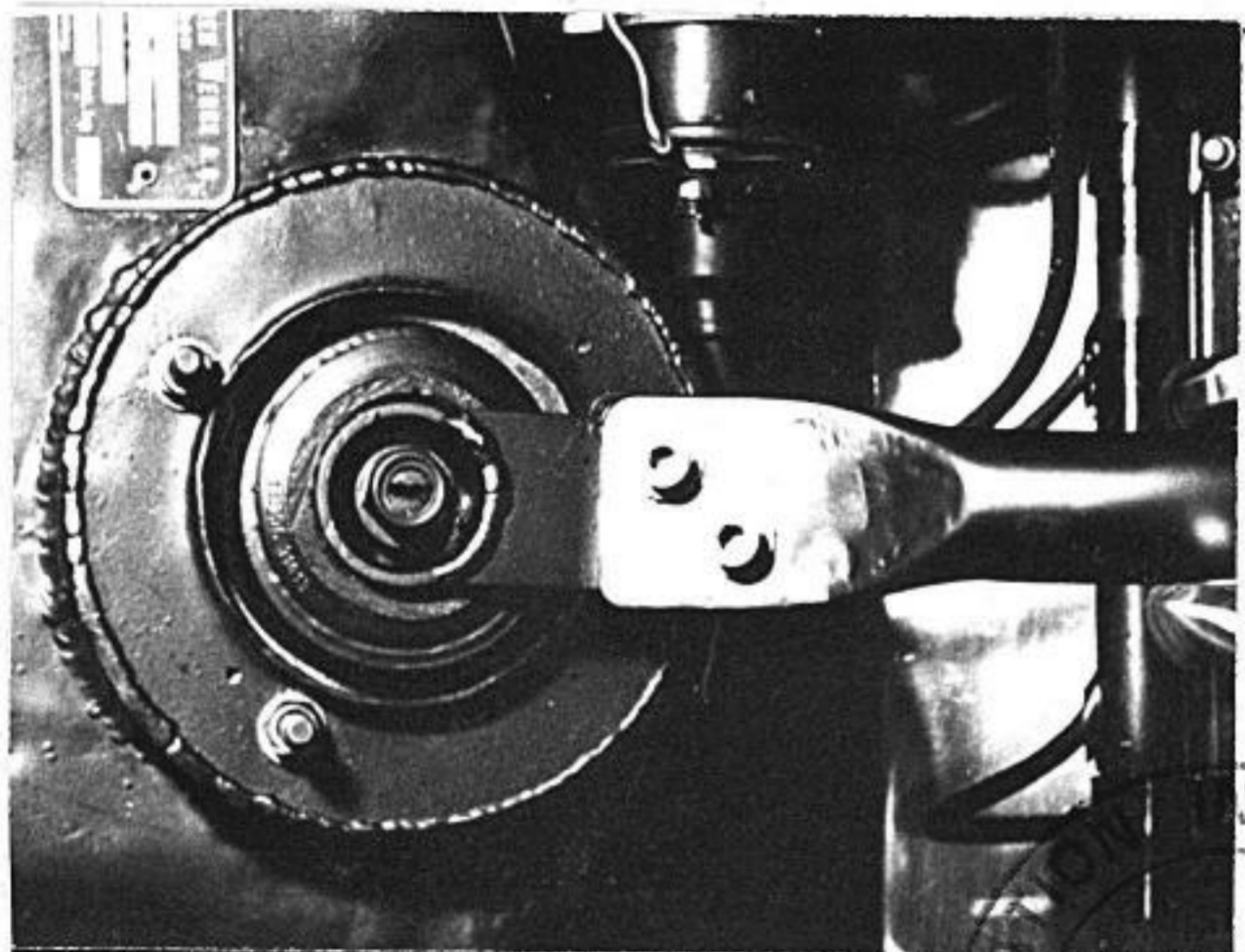
gültig ab ..... 1 1 75 ..... Liste .....

FIA-Stempel

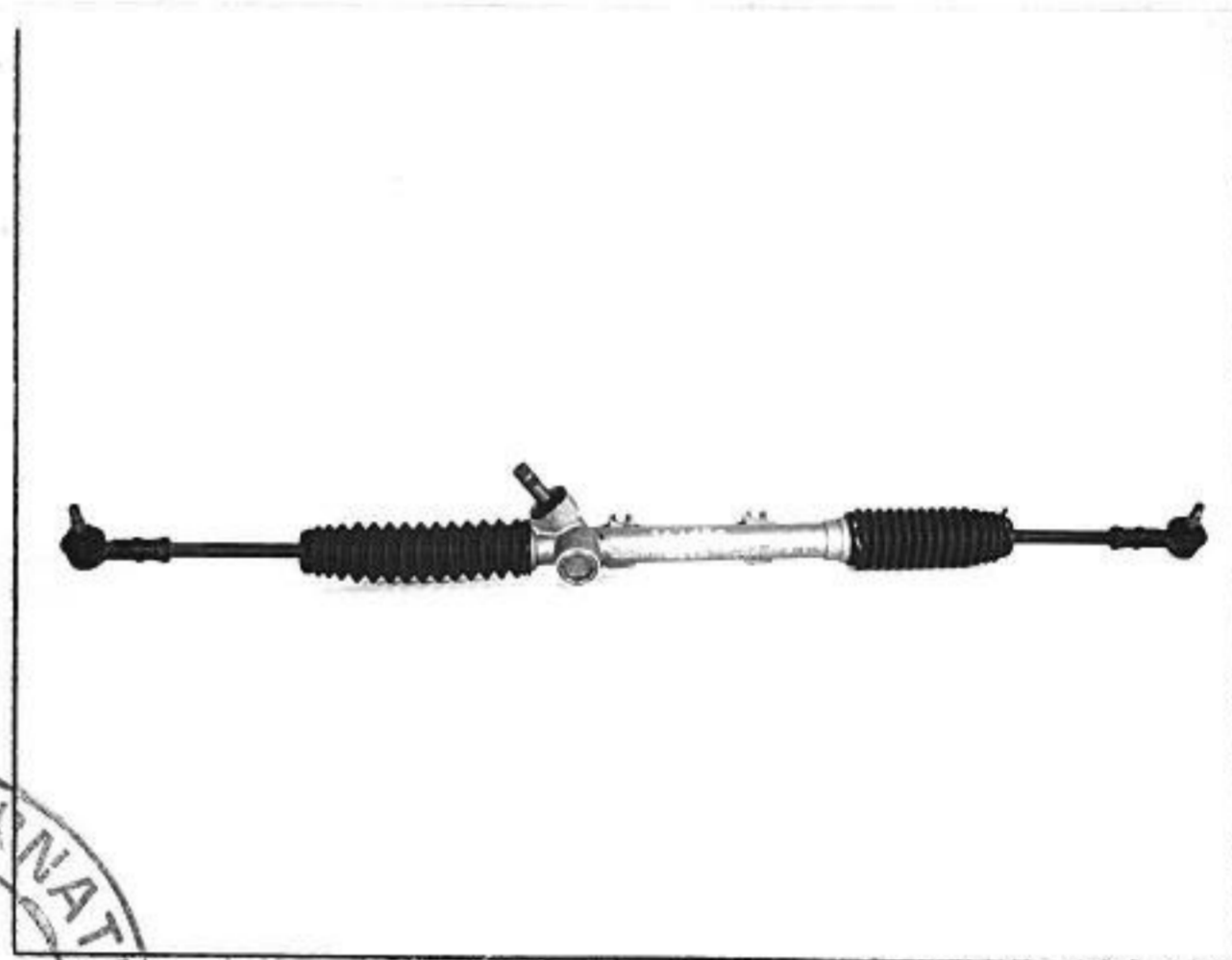
Unterschrift

2/2N

Fotos 60 x 80 mm  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Weiterentwicklung)



1



2



3

"valable en Groupe 2 uniquement"  
"valid for Group 2 only"



# Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt—Ergänzung zur Gruppe 2  
 gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller ..... Bayerische Motoren Werke AG  
 Baumuster/Typ ..... BMW 2002 turbo

## Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig

Only valid for touring cars group 2  
 Seulement valable pour voitures de tourisme groupe 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonder-Ausrüstungen

Foto Nr. Teile Nr.  
 Picture No. Part No.

Feuersichere Innenausstattung,  
 bestehend aus:  
 fire resistant interior trim,  
 including:

1 - 3

Türverkleidung links/rechts  
 door panel left/right

2 200 682  
 2 200 683

Seitenverkleidung hinten  
 links/rechts  
 side panel rear left/right

2 200 684  
 2 200 685

Hutablage/lining for rear shelf

2 200 686

- zu 27 ) Glaverbel Wärmeschutzglas / (Einbausatz) 51 31 2 200 694  
 heat absorbing window
- zu 28 ) Glaverbel Wärmeschutzglas /  
 heat absorbing window
- zu 29 ) Glaverbel Wärmeschutzglas /  
 heat absorbing window
- zu 32 ) Glaverbel Wärmeschutzglas /  
 heat absorbing window

“valable en Groupe 2 uniquement”  
 “valid for Group 2 only”

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft aufgrund der Unterlagen des Herstellerwerkes .....

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungsnachtrag von FIA anerkannt .....

gültig ab ..... 1 1 75 ..... Liste .....

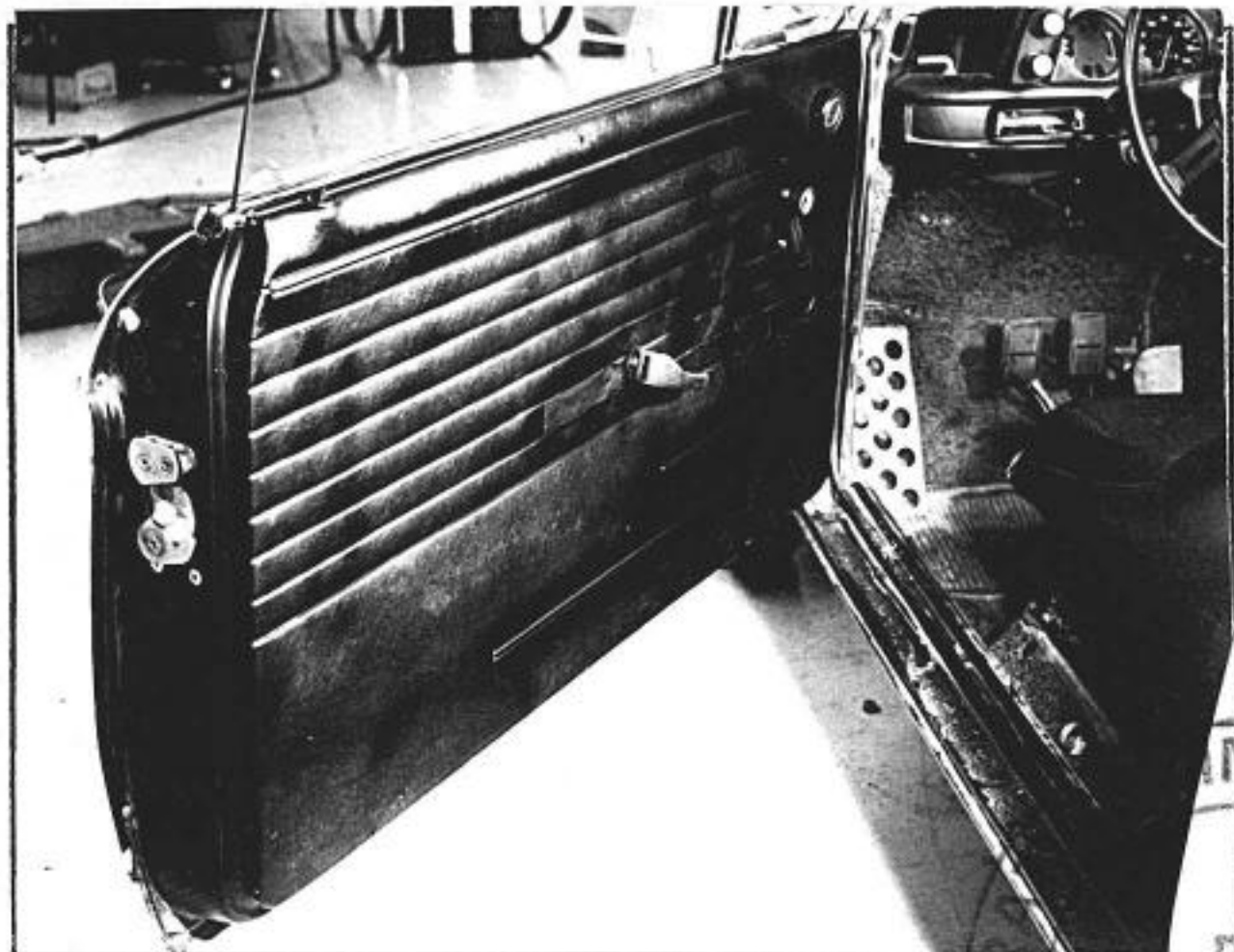


FIA-Stempel

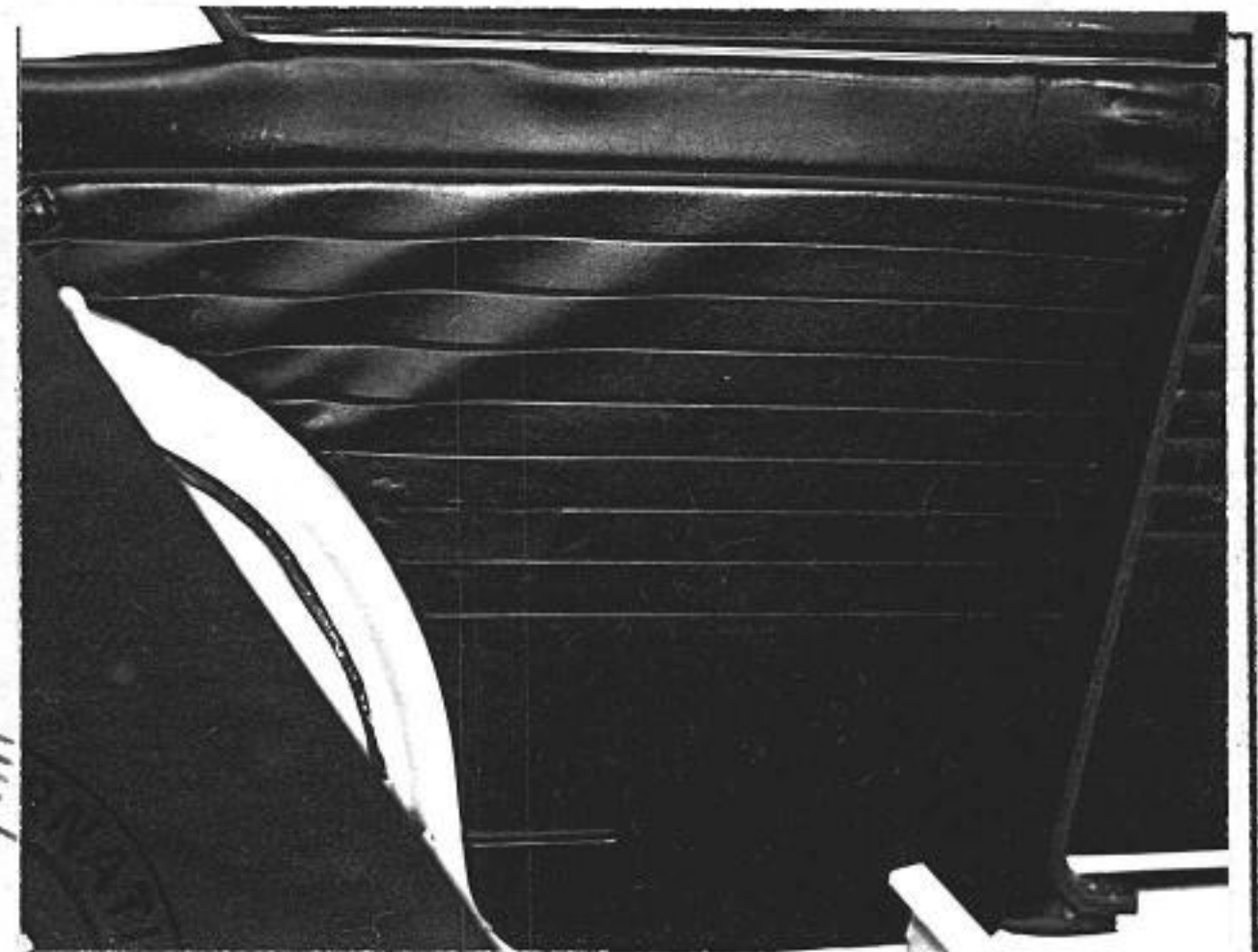
Unterschrift

3/3V

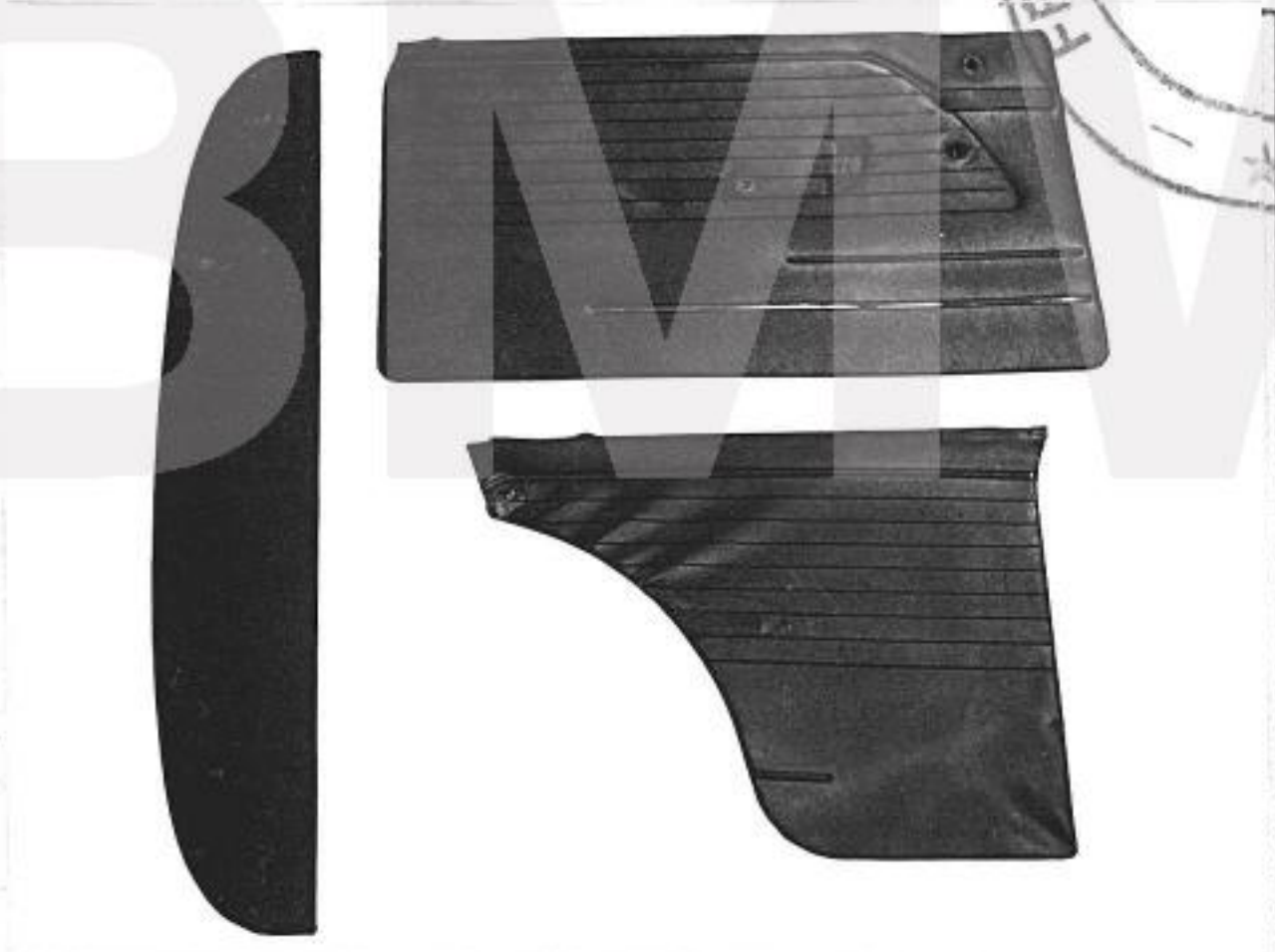
Fotos 60 x 80 mm  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Weiterentwicklung)



1



2



3



BMW AG

"valable en Groupe 2 uniquement"  
"valid for Group 2 only"

# Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt—Ergänzung zur Gruppe 2  
 gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller ..... Bayerische Motoren Werke AG  
 Baumuster/Typ ..... BMW 2002 turbo

## Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig

Only valid for touring cars group 2

Seulement valable pour voitures de tourisme groupe 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonder-Ausrüstungen

Foto Nr.

Teile Nr.

Picture No.

Part No.

zu 90) Wahlweise lieferbare Scheiben-  
 bremsen  
 alternative disc-brake-assy

1 - 7

zu 100)		vorne:			hinten:			
	304	mm	11,97	in.	302,5	mm	11,90	in.
	302,5	mm	11,90	in.	264	mm	10,4	in.
	254	mm	10,0	in.	292	mm	11,50	in.
	302	mm	11,89	in.	304	mm	11,97	in.
	272	mm	10,70	in.	272	mm	10,70	in.

zu 101)	28	mm	1,10	in.	20,8	mm	0,82	in.
	20,8	mm	0,82	in.	11,2	mm	0,44	in.
	20,8	mm	0,82	in.	22	mm	0,87	in.
	28	mm	1,10	in.	20,8	mm	0,82	in.
	20	mm	0,79	in.	10	mm	0,40	in.

zu 102)	131,3	mm	5,17	in.	115	mm	4,53	in.
	115	mm	4,53	in.	75	mm	2,95	in.
	100	mm	3,94	in.	70	mm	2,76	in.
	76	mm	2,99	in.	76	mm	3,0	in.
					62	mm	2,44	in.

zu 103)	54,1	mm	2,13	in.	42,7	mm	1,68	in.
	42,7	mm	1,68	in.	52	mm	2,05	in.
	55	mm	2,17	in.	50	mm	1,97	in.
	46	mm	1,81	in.	54	mm	2,13	in.
					44	mm	1,73	in.

zu 104)	2				2			
zu 105)	12080	mm <sup>2</sup>	18,72	sq.in.	9806	mm <sup>2</sup>	15,2	sq.in.
	9806	mm <sup>2</sup>	15,2	sq.in.	7320	mm <sup>2</sup>	11,36	sq.in.
	10200	mm <sup>2</sup>	15,81	sq.in.	7000	mm <sup>2</sup>	10,85	sq.in.
	6500	mm <sup>2</sup>	10,07	sq.in.	8050	mm <sup>2</sup>	12,5	sq.in.
					5200	mm <sup>2</sup>	8,06	sq.in.

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft aufgrund der Unterlagen des Herstellerwerkes .....

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungsnachtrag von FIA anerkannt .....

gültig ab ..... 1 1 75 ..... Liste .....

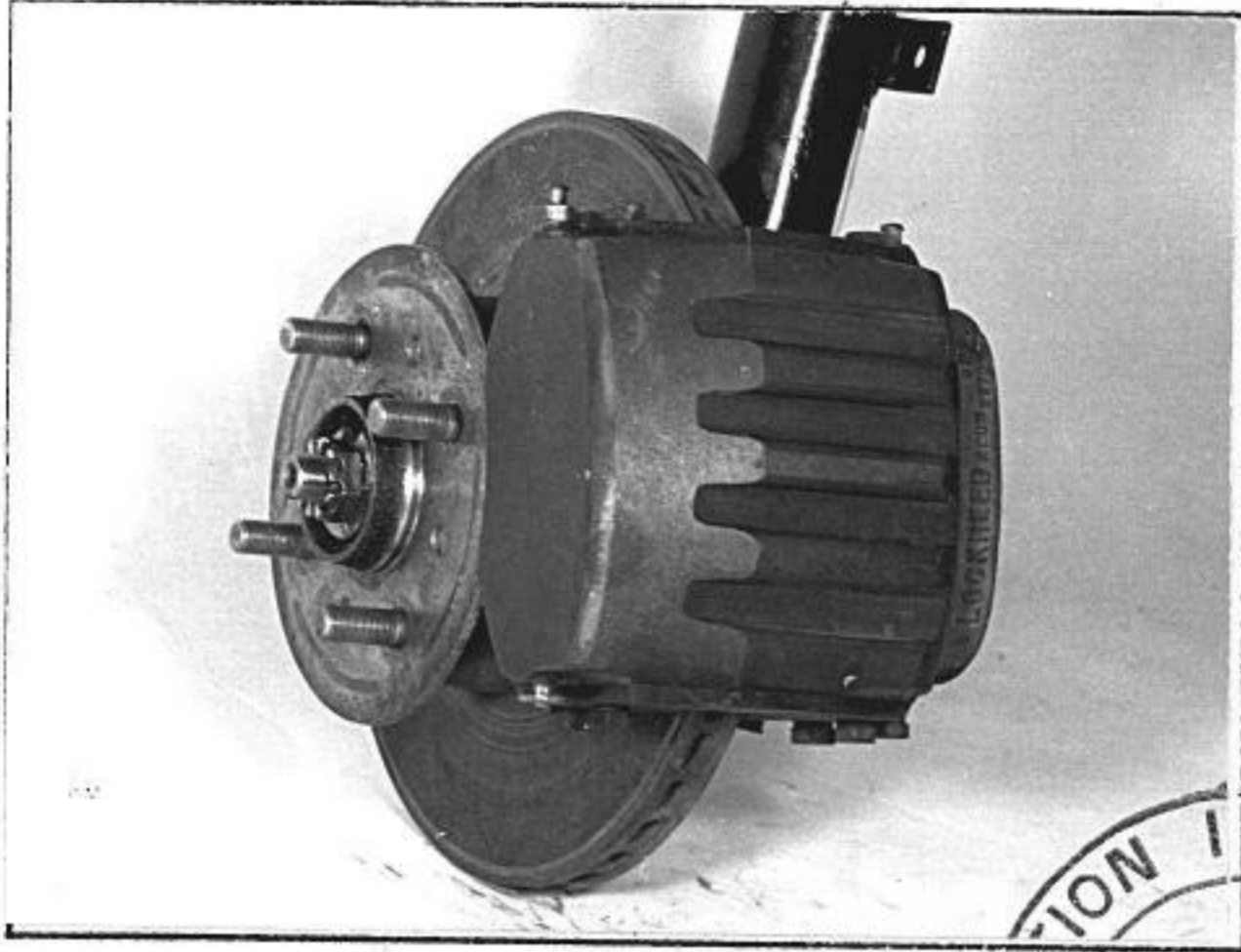
FIA-Stempel



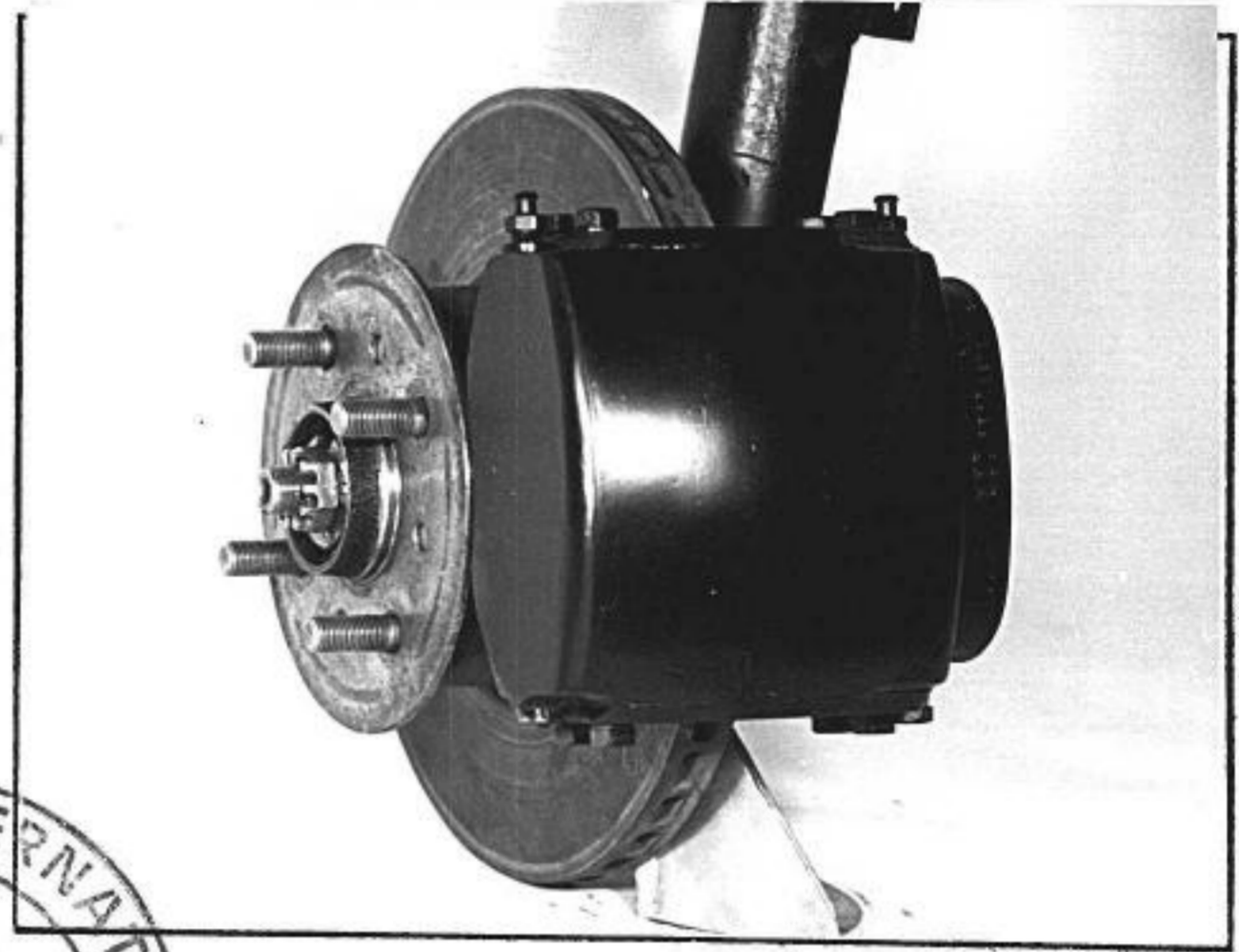
2

4/14 v

Fotos 60 x 80 mm  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Weiterentwicklung)



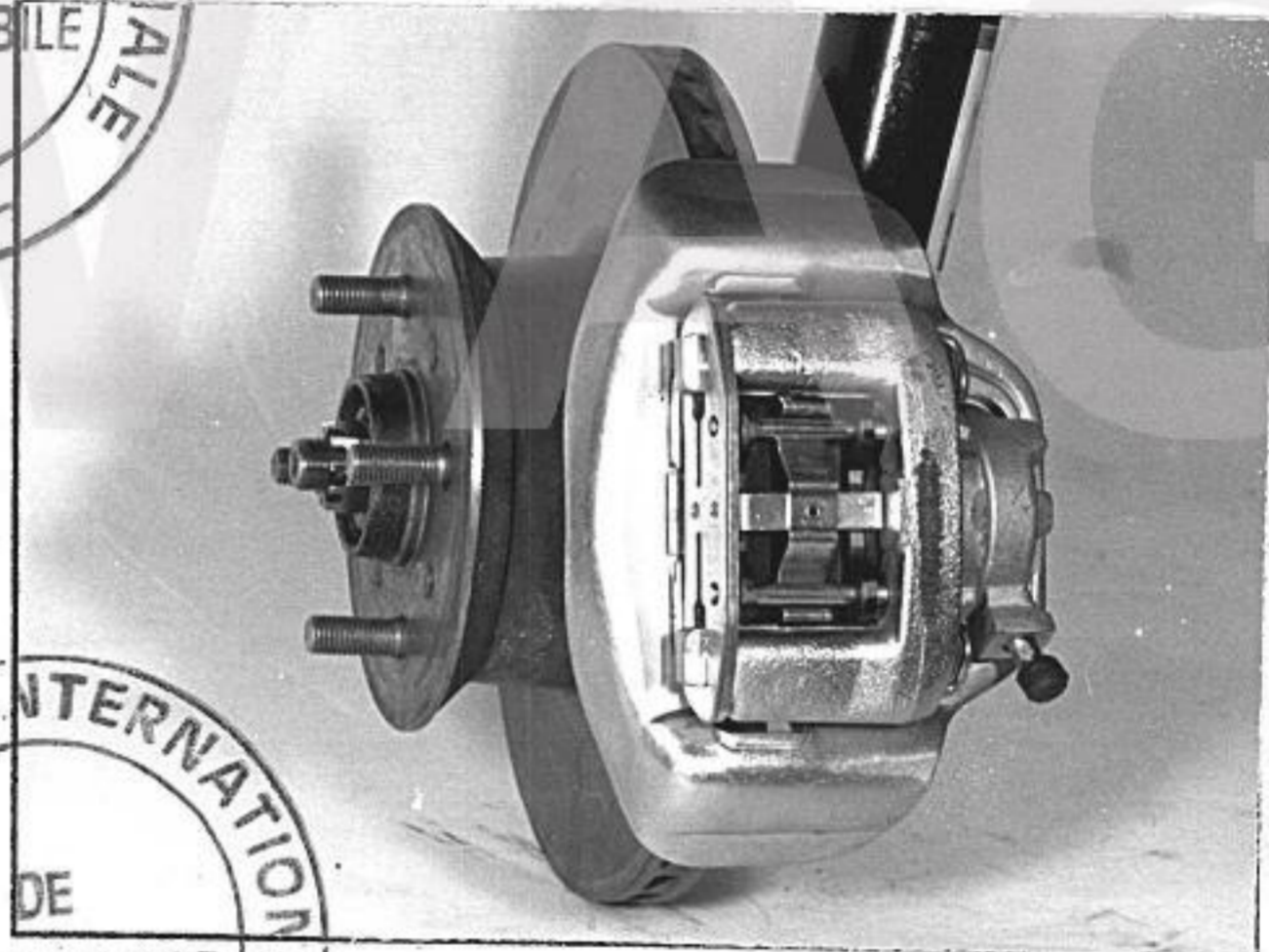
1



2



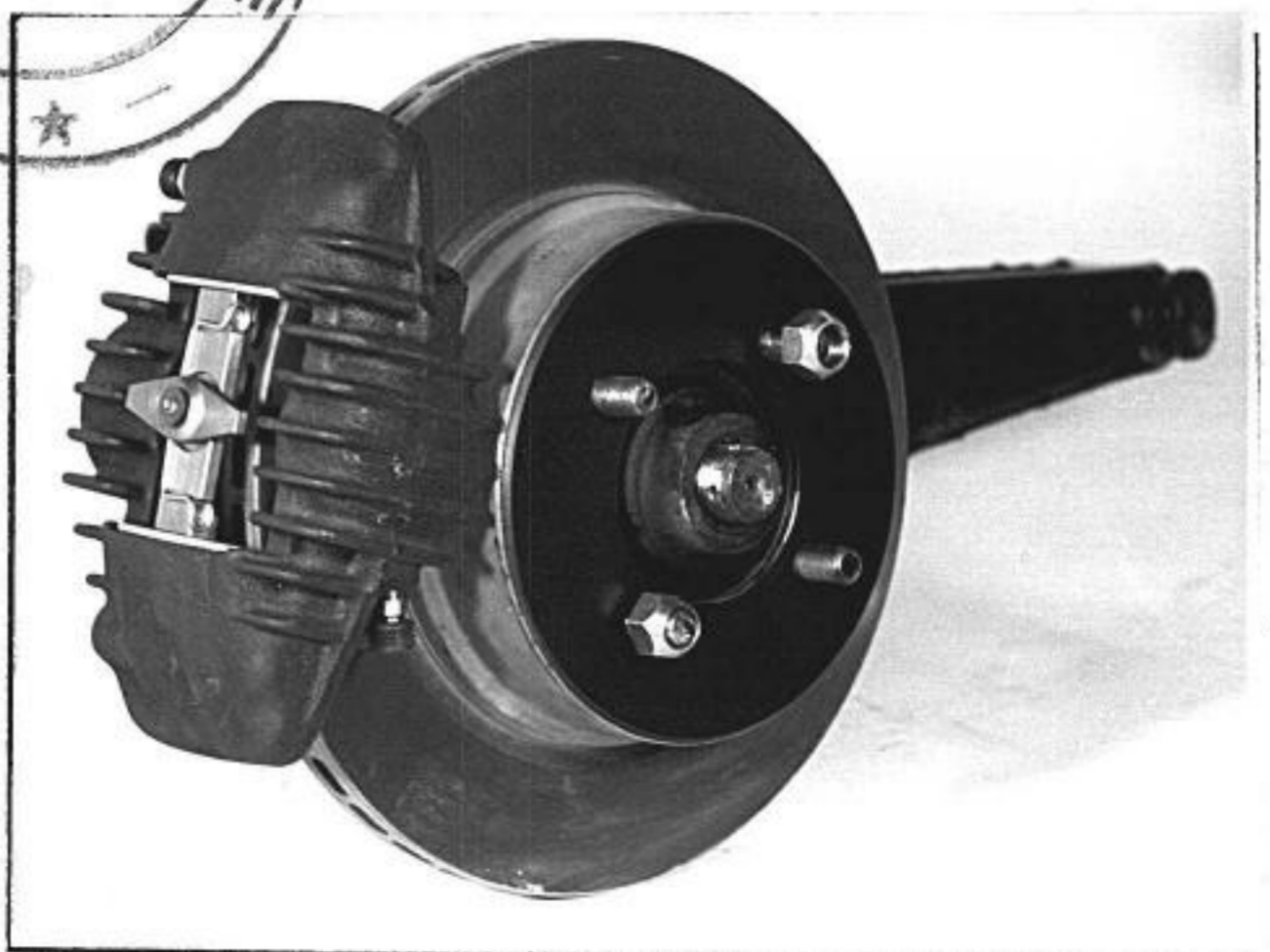
3



4



5



6

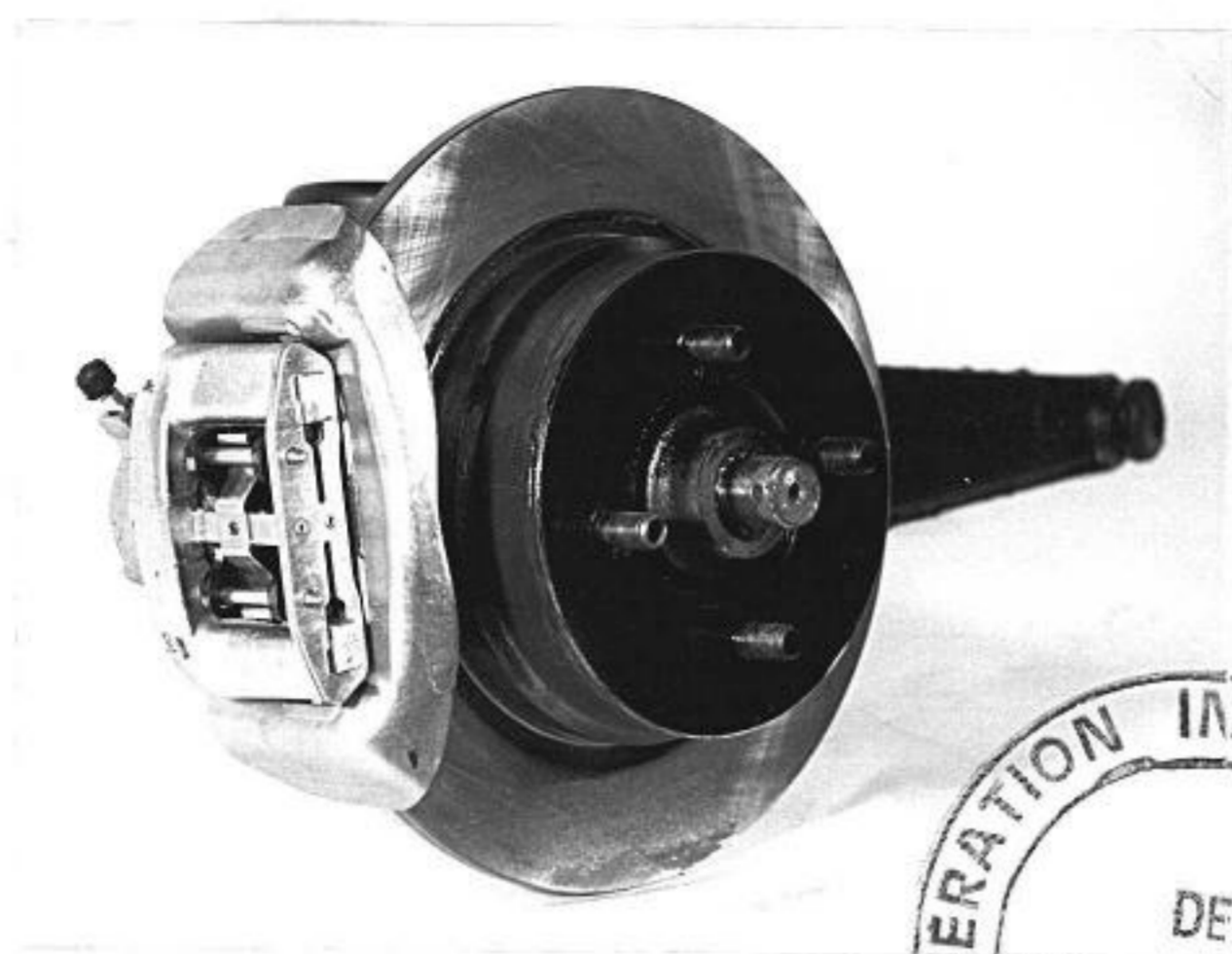


4/14 V

Nur für Tourenwagen ( 1000 ) Gruppe 2 gültig / only valid for touring cars group 2

	Foto Nr. Picture No.	Teile Nr. Part No.
zu 106) Festsattel vorn links caliper front left		34 11 2 201 666
Festsattel vorn rechts caliper front right		34 11 2 201 667
Festsattel vorn links caliper front left		34 11 2 201 668
Festsattel vorn rechts caliper front right		34 11 2 201 669
Festsattel vorn links caliper front left		34 11 2 200 148
Festsattel vorn rechts caliper front right		34 11 2 200 149
Schwimmsattel vorn links caliper front left		34 11 2 201 680
Schwimmsattel vorn rechts caliper front right		34 11 2 201 681
Festsattel hinten links caliper rear left		34 21 2 201 668
Festsattel hinten rechts caliper rear right		34 21 2 201 669
Festsattel hinten links caliper rear left		34 21 2 201 682
Festsattel hinten rechts caliper rear right		34 21 2 201 683
Festsattel hinten links caliper rear left		34 21 2 200 150
Festsattel hinten rechts caliper rear right		34 21 2 200 151
Festsattel hinten links caliper rear left		34 21 2 201 670
Festsattel hinten rechts caliper rear right		34 21 2 201 671
Schwimmsattel hinten links caliper rear left		34 21 2 201 684
Schwimmsattel hinten rechts caliper rear right		34 21 2 201 685
Bremsscheibe vorn links disc front left		34 11 2 201 672
Bremsscheibe vorn rechts disc front right		34 11 2 201 673





BMW AG

4/4V

5.

Nur für Tourenwagen ( 1000 ) Gruppe 2 gültig / only valid for touring cars group 2

	Foto Nr. Picture No.	Teile Nr. Part No.
zu 106) Bremsscheibe vorn links disc front left		34 11 2 201 676
Bremsscheibe vorn rechts disc front right		34 11 2 201 677
Bremsscheibe vorn disc front		34 11 2 201 686
Bremsscheibe vorn links disc front left		34 11 2 200 154
Bremsscheibe vorn rechts disc front right		34 11 2 200 155
Bremsscheibe vorn disc front		34 11 1 101 713
Bremsscheibe hinten links disc rear left		34 21 2 201 676
Bremsscheibe hinten links disc rear left		34 21 2 201 677
Bremsscheibe hinten disc rear		34 21 2 201 687
Bremsscheibe hinten disc rear		34 21 2 200 158
Bremsscheibe hinten links disc rear left		34 21 2 201 678
Bremsscheibe hinten rechts disc rear right		34 21 2 201 679
Bremsscheibe hinten disc rear		34 21 1 100 577



**Fédération Internationale de l'Automobile**

Nachtrag zum Testblatt—Ergänzung zur Gruppe 2  
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller ..... Bayerische Motoren Werke AG

Baumuster/Typ ..... BMW 2002 turbo

**Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig**

Only valid for touring cars group 2

Seulement valable pour voitures de tourisme groupe 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonder-Ausrüstungen

Foto Nr. Teile Nr.  
Picture No. Part No.

zu 151) Trockensumpfschmierung mit 3 - Stufen Pumpe/ dry sump assy with 3 - stage pump	1	11 41 1 252 256
zu 160) Schwungscheibe für 2 - Scheiben - Kupplung/ flywheel for twin - plate clutch	2	11 24 1 255 878
zu 162) Stahlkurbelwelle ( Gew.: 17,750 kg ) steel crankshaft ( weight: 39,1 lbs )		11 21 1 254 686
zu 163) Pleuel ( 148 mm lang, Gew.: 0,85 kg ) connecting rod ( 5.83 in. long, weight: 1.87 lbs )	3	11 24 1 280 315
zu 165) Räderkastendeckel ( Mag.-Leg. ) gear housing cover ( mag.-alloy )	4	11 11 1 280 235
zu 260) Zweiseiben - Kupplung/ twin - plate clutch assy	5	21 21 2 200 165
zu 296) Pumpe für Hinterachskühlung/ pump for cooling - system for rear axle	6	33 11 2 200 486

Nur vom ACN auszufüllen

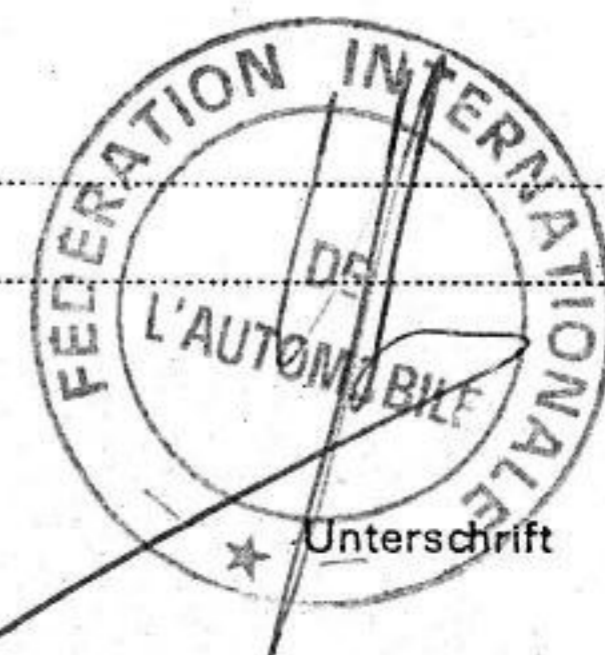
Geprüft aufgrund der Unterlagen des Herstellerwerkes .....

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungsnachtrag von FIA anerkannt .....

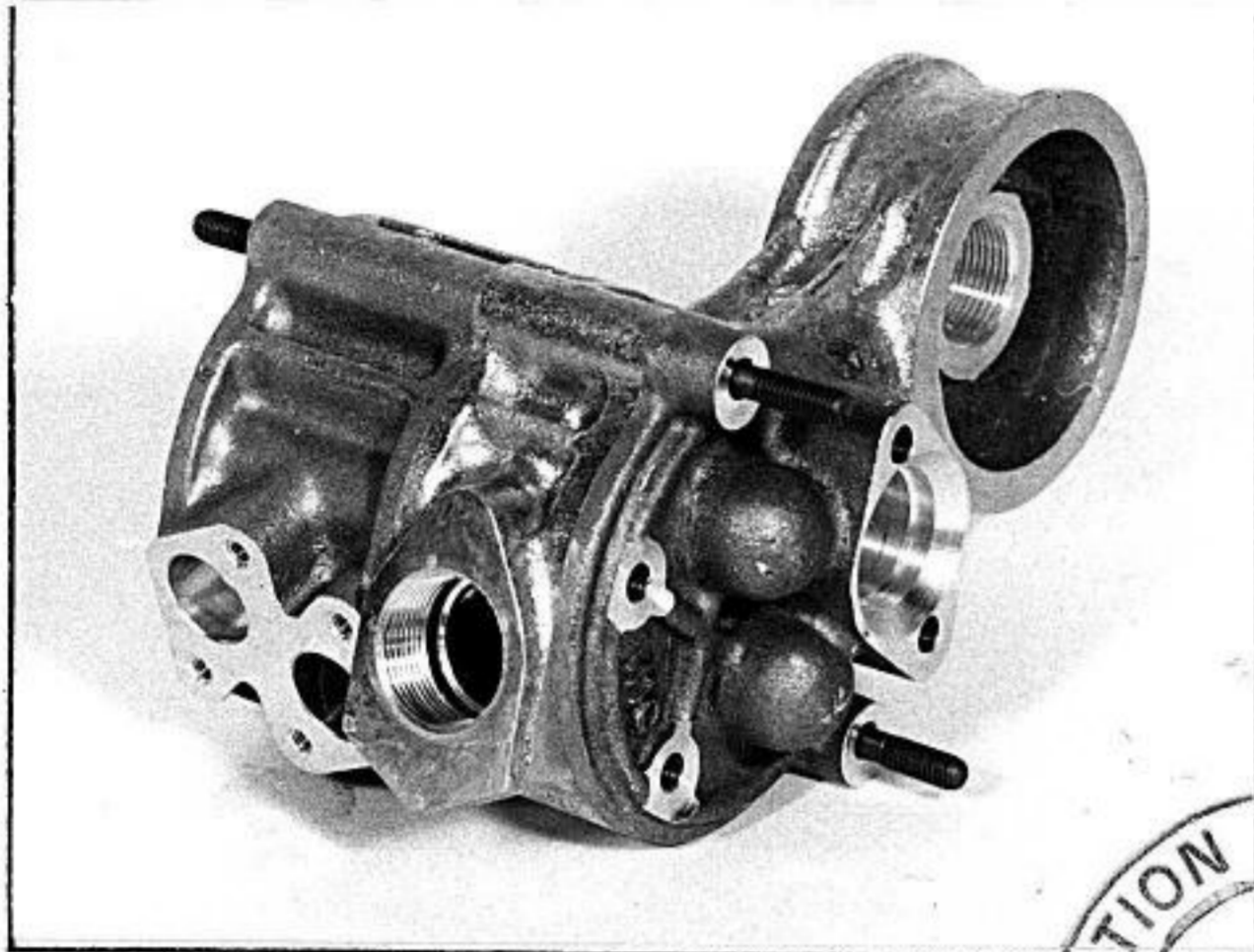
gültig ab 1 1 75 ..... Liste .....

FIA-Stempel





Fotos 60 x 80 mm  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Weiterentwicklung)



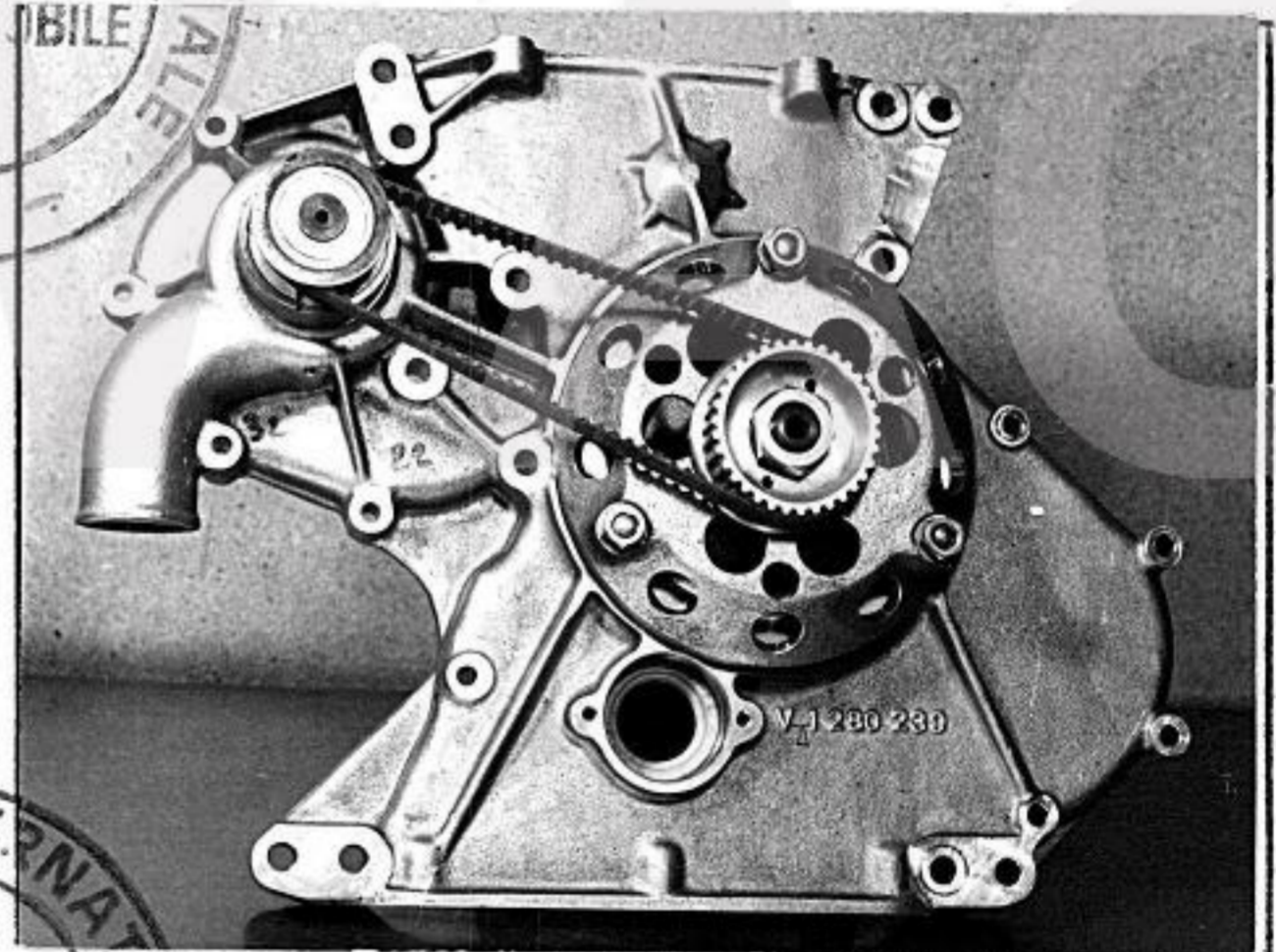
1



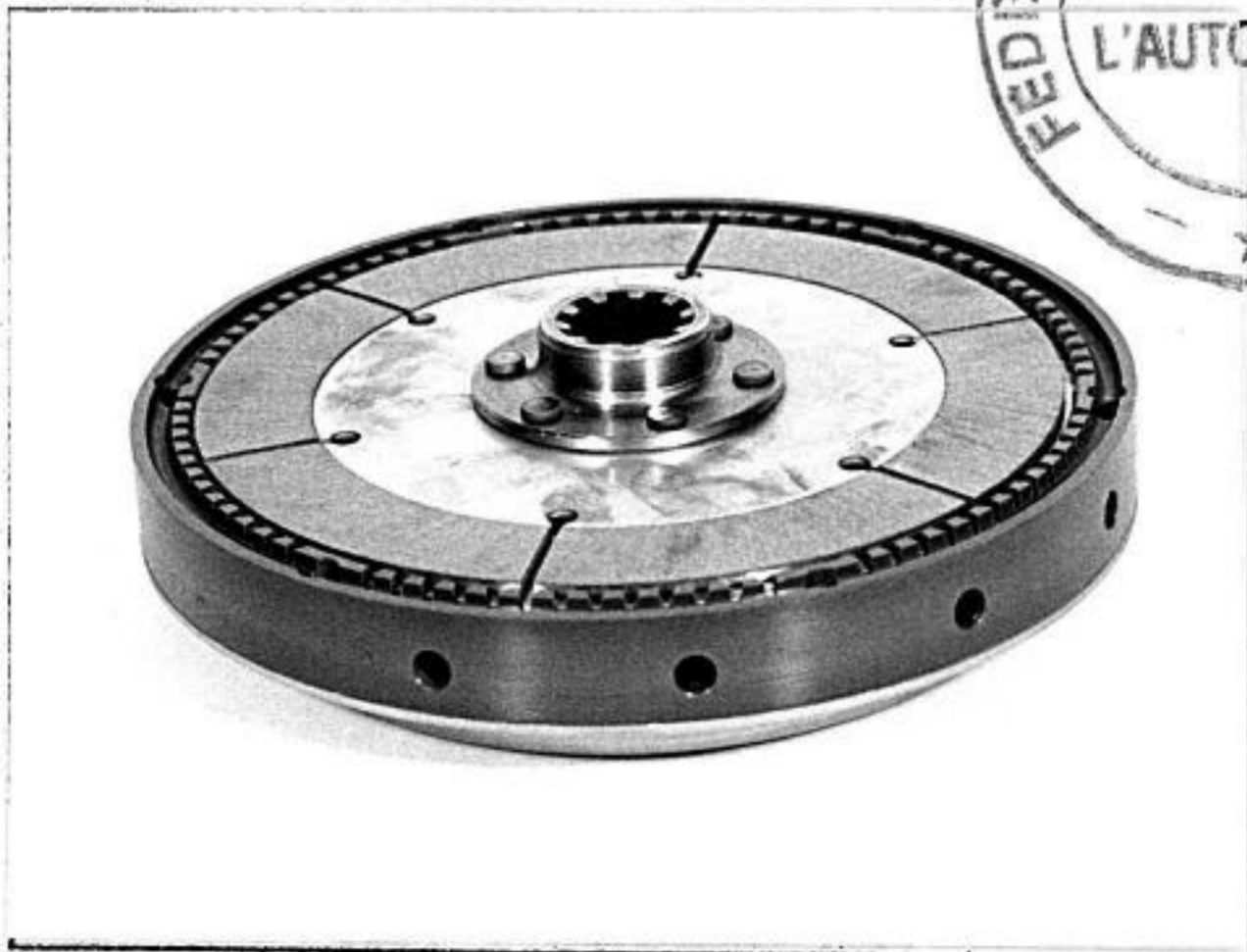
2



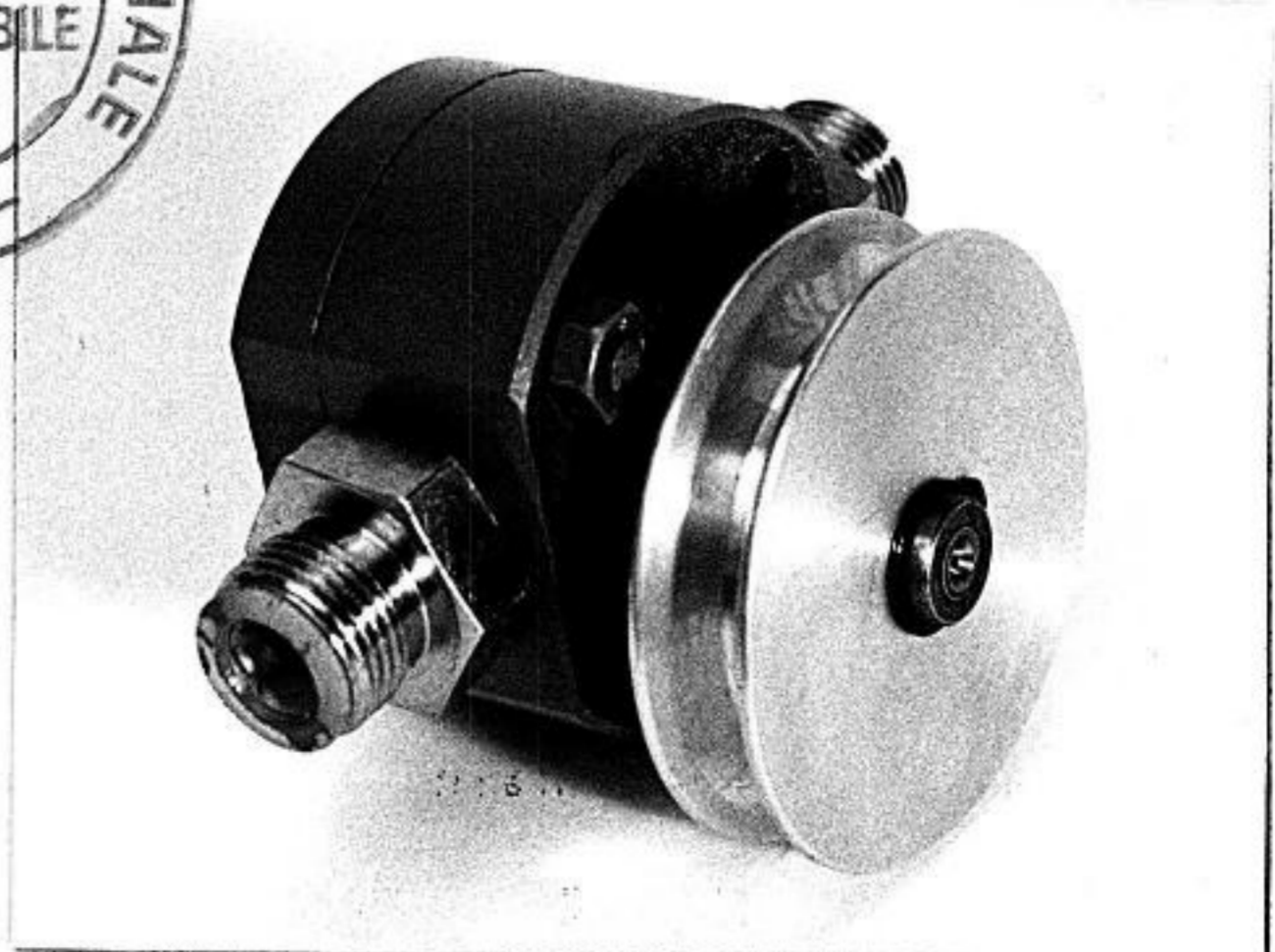
3



4



5



6

FEDERATION INTERNATIONALE  
DE  
L'AUTOMOBILE  
★

# Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt—Ergänzung zur Gruppe 2  
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller ..... Bayerische Motoren Werke AG

Baumuster/Typ ..... BMW 2002 turbo

## Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig

Only valid for touring cars group 2

Seulement valable pour voitures de tourisme groupe 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonder-Ausrüstungen

Foto Nr.	Teile Nr.
Picture No.	Part No.

Umbausatz Zylinderkopf mit 4 Ventilen  
pro Zylinder/  
conversion kit cylinder head with 4  
valves per cylinder

J	20 - 4
K	
L	

Technische Daten/technical data:

zu 139) Zylinderkopf kompl./cylinder head assy 20 - 4/00

zu 140) 8

zu 141) 8

zu 165) Nockenwellengehäuse mit Zylinderkopfhaube (Mag.Leg.) 20 - 4/02  
cam carrier with cylinderhead cover (mag.alloy) 20 - 4/05

zu 170) 2

zu 172) Kette/chain

zu 173) Stößel/tappets

zu 181) 36 mm/ 1.418 in.

zu 183) 2

zu 185) 2

zu 196) 31 mm/ 1.22 in.

zu 198) 2

zu 200) 2

„valable en Groupe 2 uniquement“  
„valid for Group 2 only“

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft aufgrund der Unterlagen des Herstellerwerkes .....

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungsnachtrag von FIA anerkannt .....

gültig ab ..... 1 1 75 ..... Liste .....

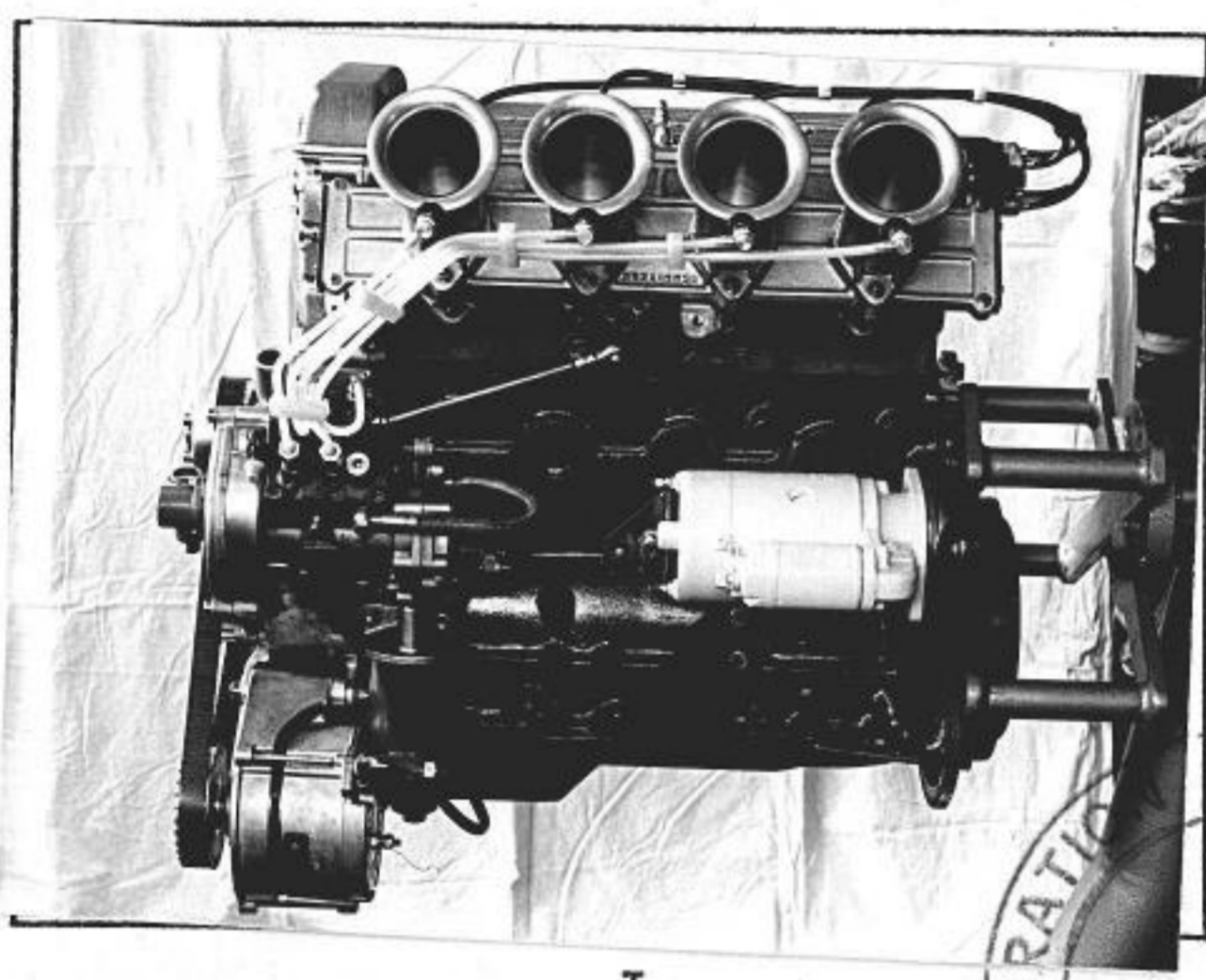
FIA-Stempel



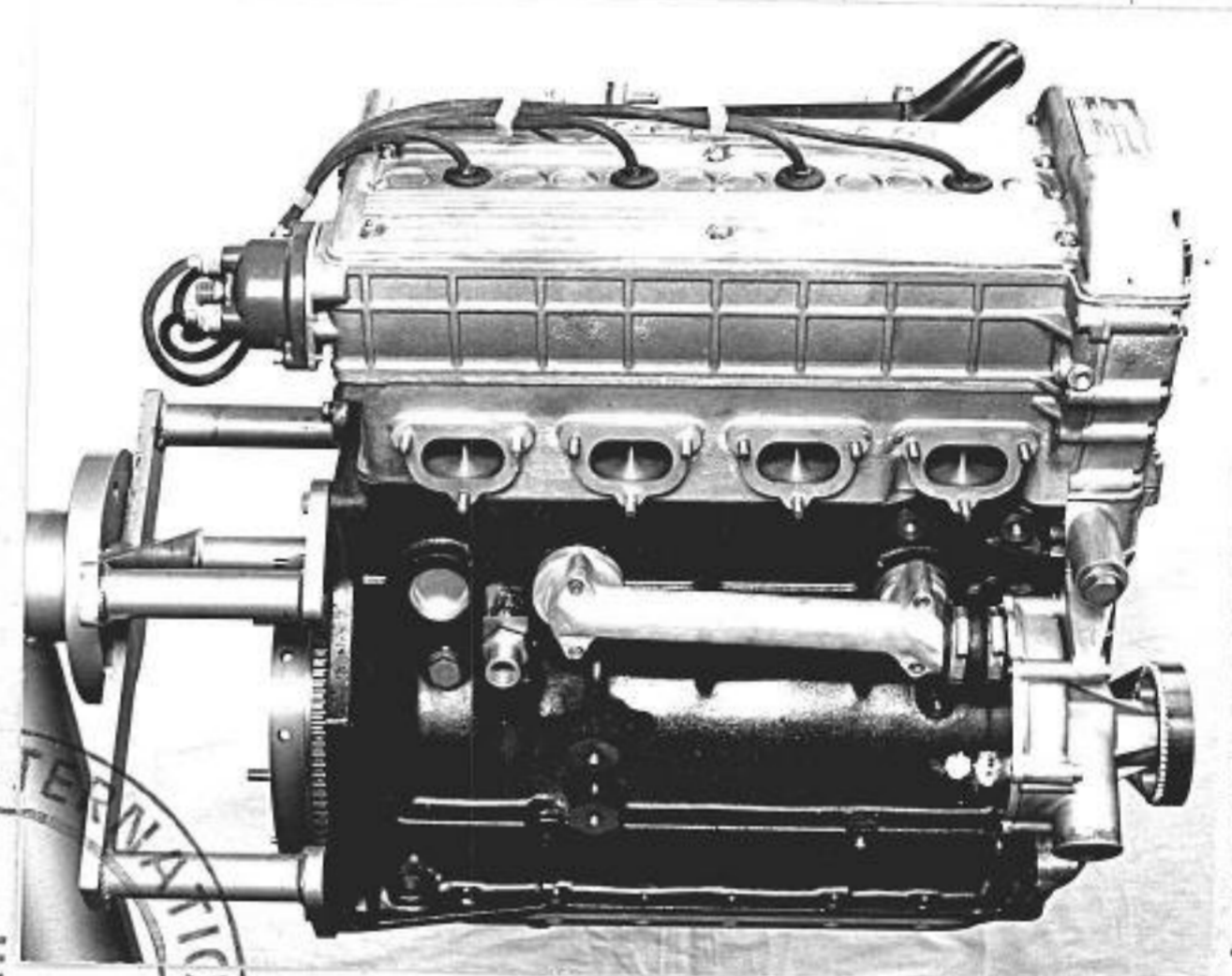
Unterschrift

6/6 V

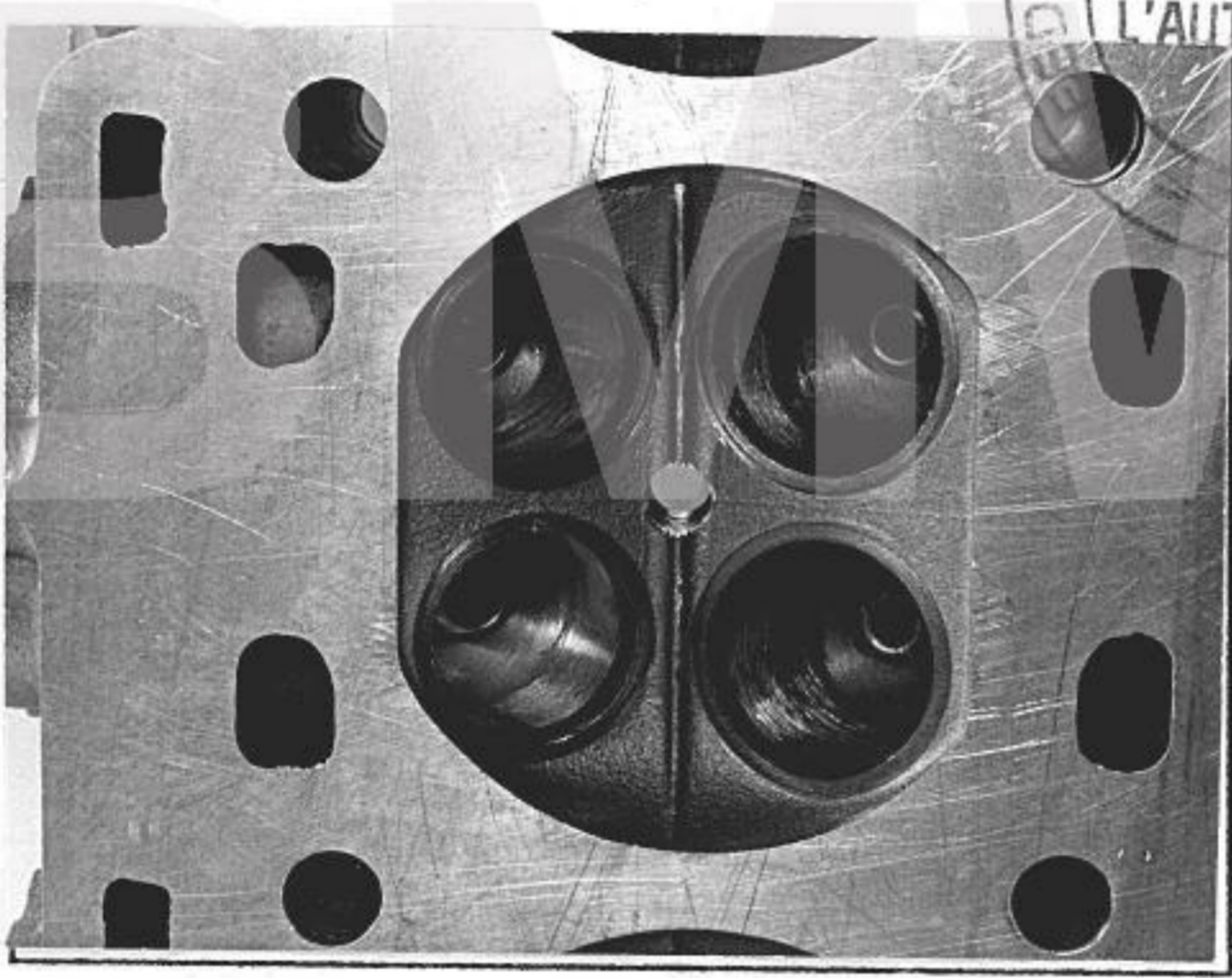
Fotos 60 x 80 mm  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Weiterentwicklung)



J



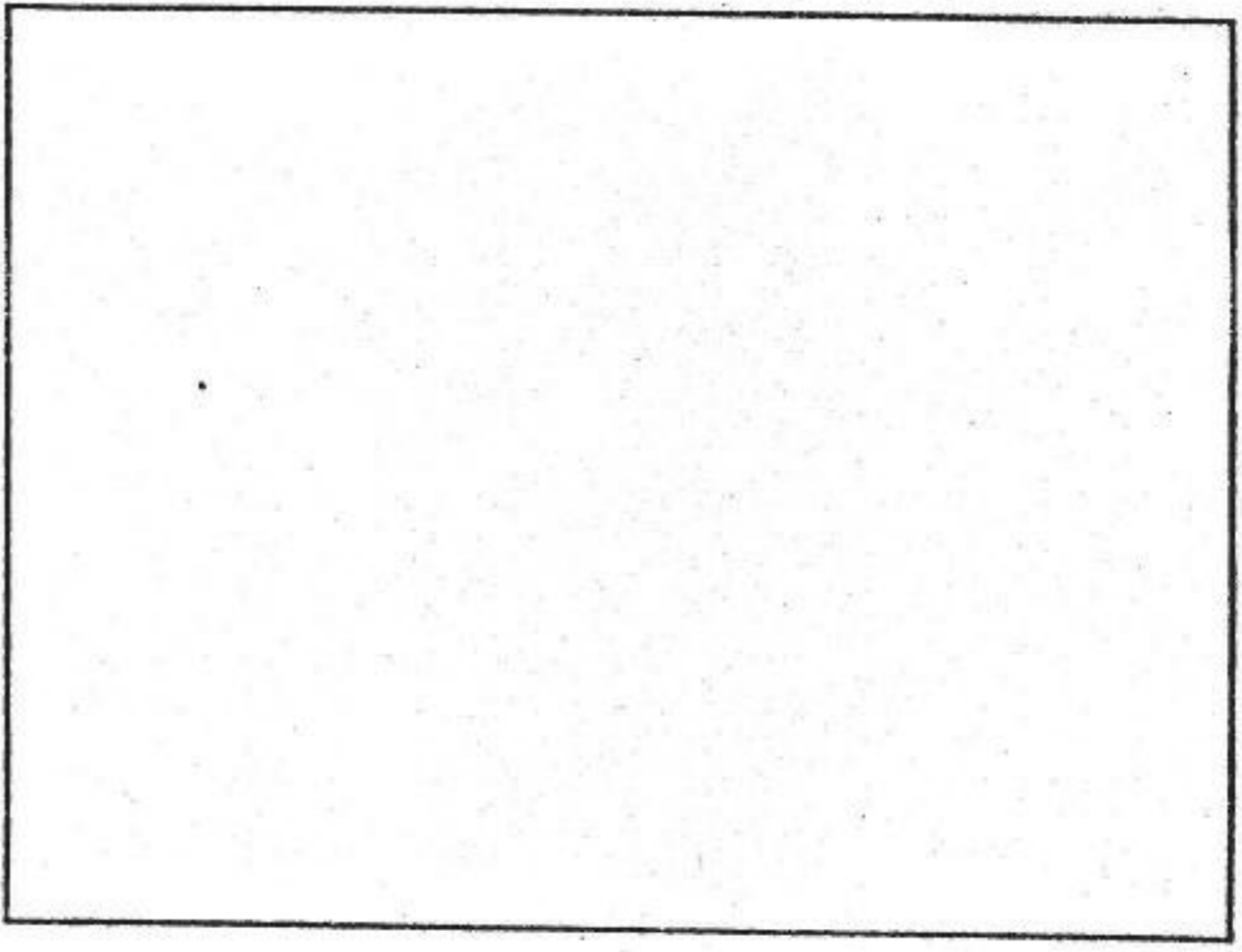
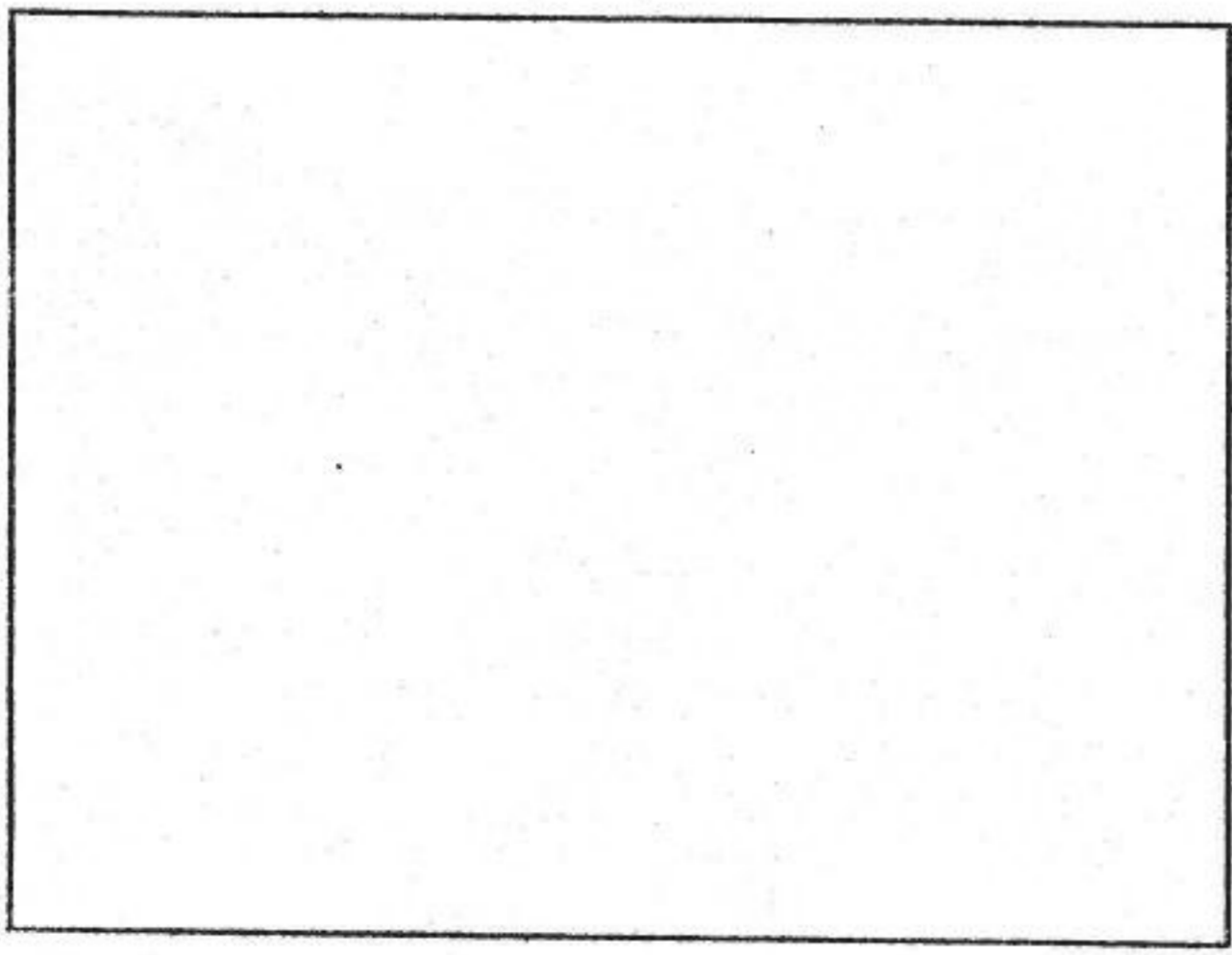
K



L



"valable en Groupe 2 uniquement"  
"valid for Group 2 only"



# Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt—Ergänzung zur Gruppe 2  
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller ..... Bayerische Motoren Werke AG  
Baumuster/Typ ..... BMW 2002 turbo

## Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig

Only valid for touring cars group 2

Seulement valable pour voitures de tourisme groupe 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonder-Ausrüstungen

Foto Nr. Teile Nr.  
Picture No. Part No.

Umbausatz Zylinderkopf mit 4 Ventilen  
pro Zylinder/  
conversion kit cylinder head with 4  
valves per cylinder

J  
K  
L  
P

Technische Daten/technical data:

zu 139) Zylinderkopf kompl./cylinder  
head assy.

11131280246

zu 140) 8

zu 141) 8

zu 165) Nockenwellengehäuse mit Zylinder-  
kopfhaube (Mag.Leg.) links und rechts  
cam carrier with cylinderhead  
cover (mag.alloy) left and right.

1

11161254954  
/88

zu 170) 2

zu 172) Stirnräder/gears

zu 173) Stößel/tappets

zu 181) 35,8 mm / 1.14 in.

zu 183) 2

zu 185) 2

zu 196) 30,3 mm / 1.19 in.

zu 198) 2

zu 200) 2

Nur vom ACN auszufüllen

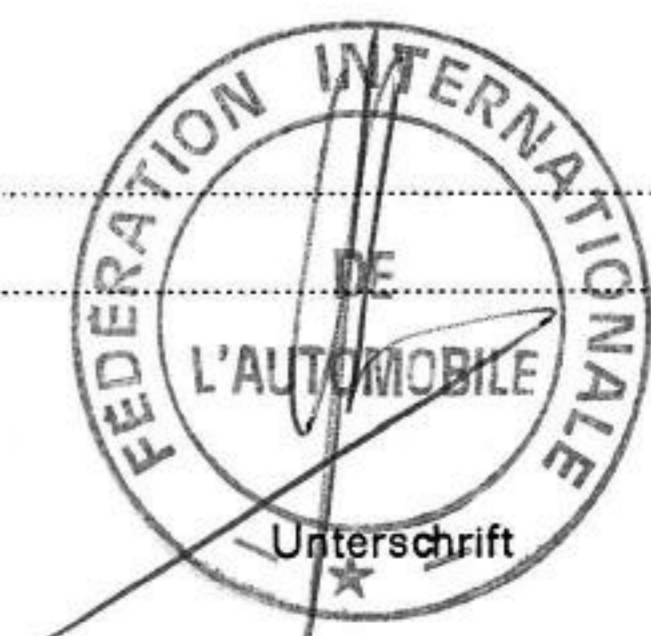
Geprüft aufgrund der Unterlagen des Herstellerwerkes .....

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungsnachtrag von FIA anerkannt .....

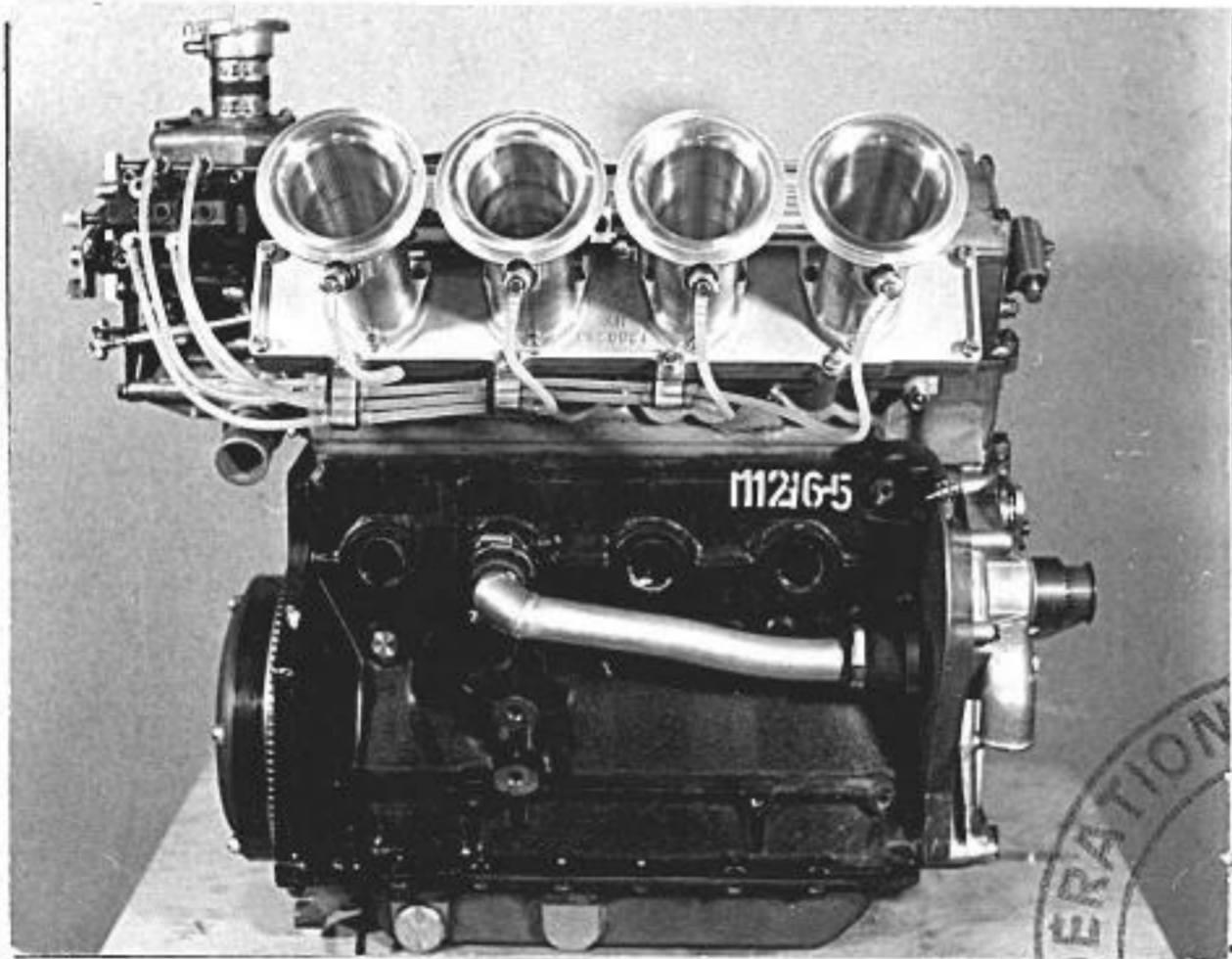
gültig ab 1.1.75 ..... Liste .....

FIA-Stempel

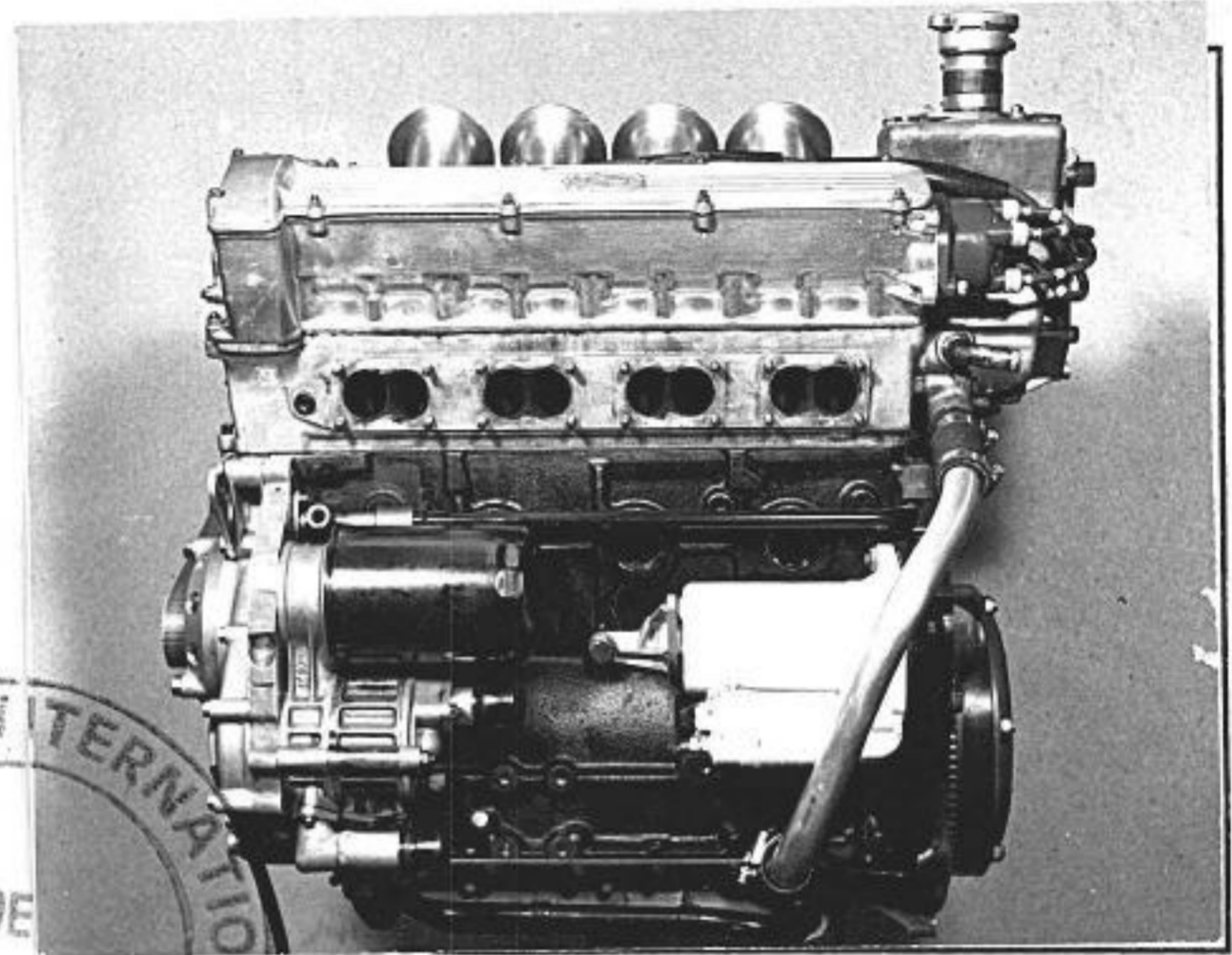


7/7V

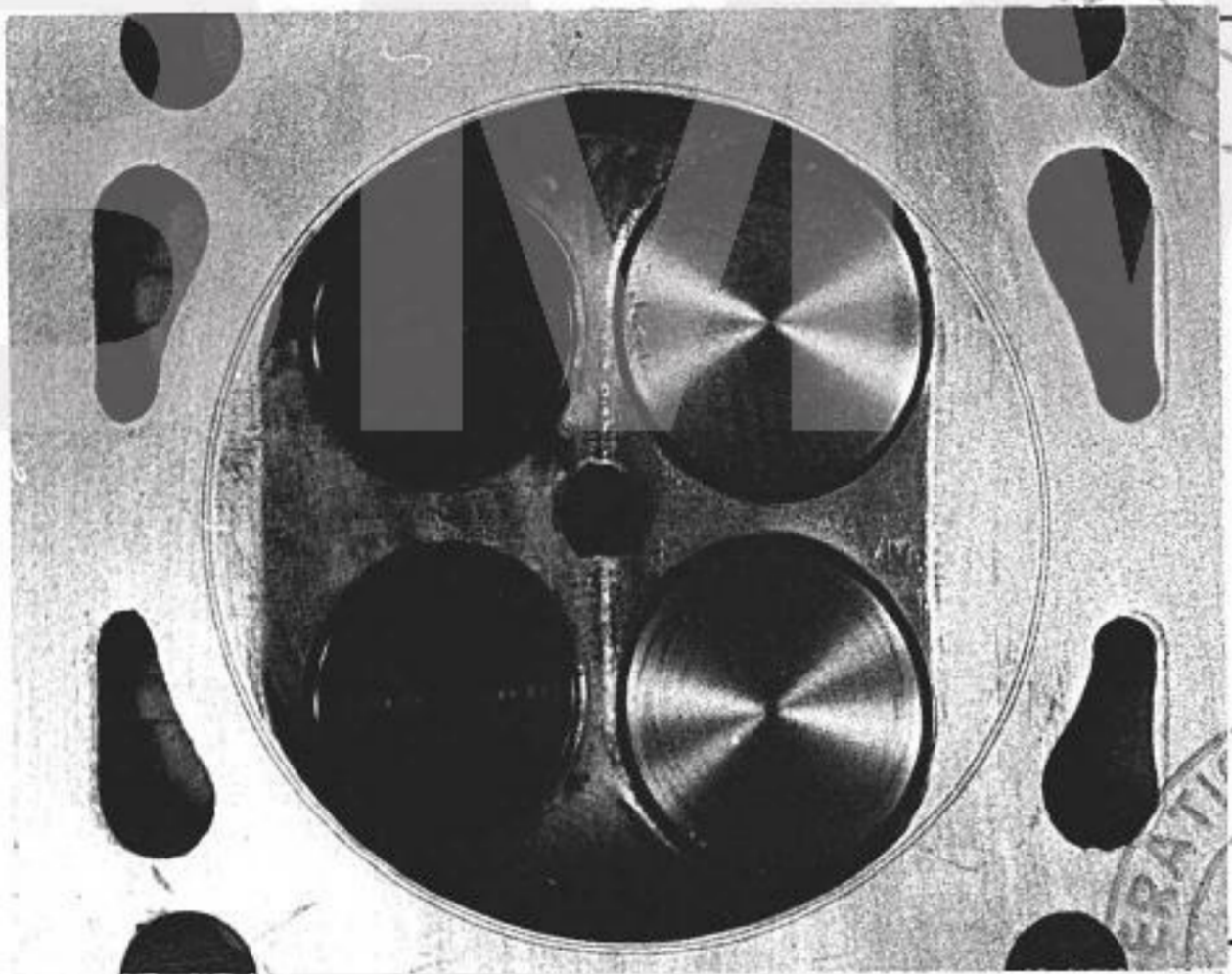
Fotos 60 x 80 mm  
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Weiterentwicklung)



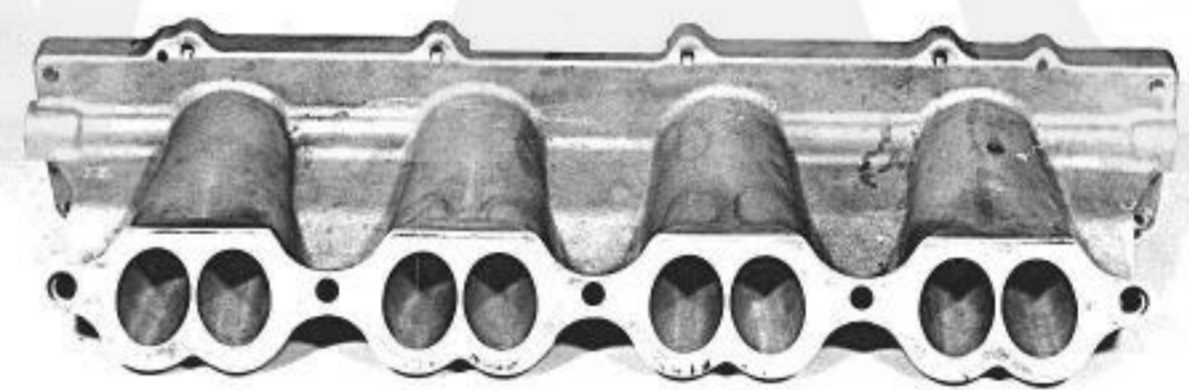
J



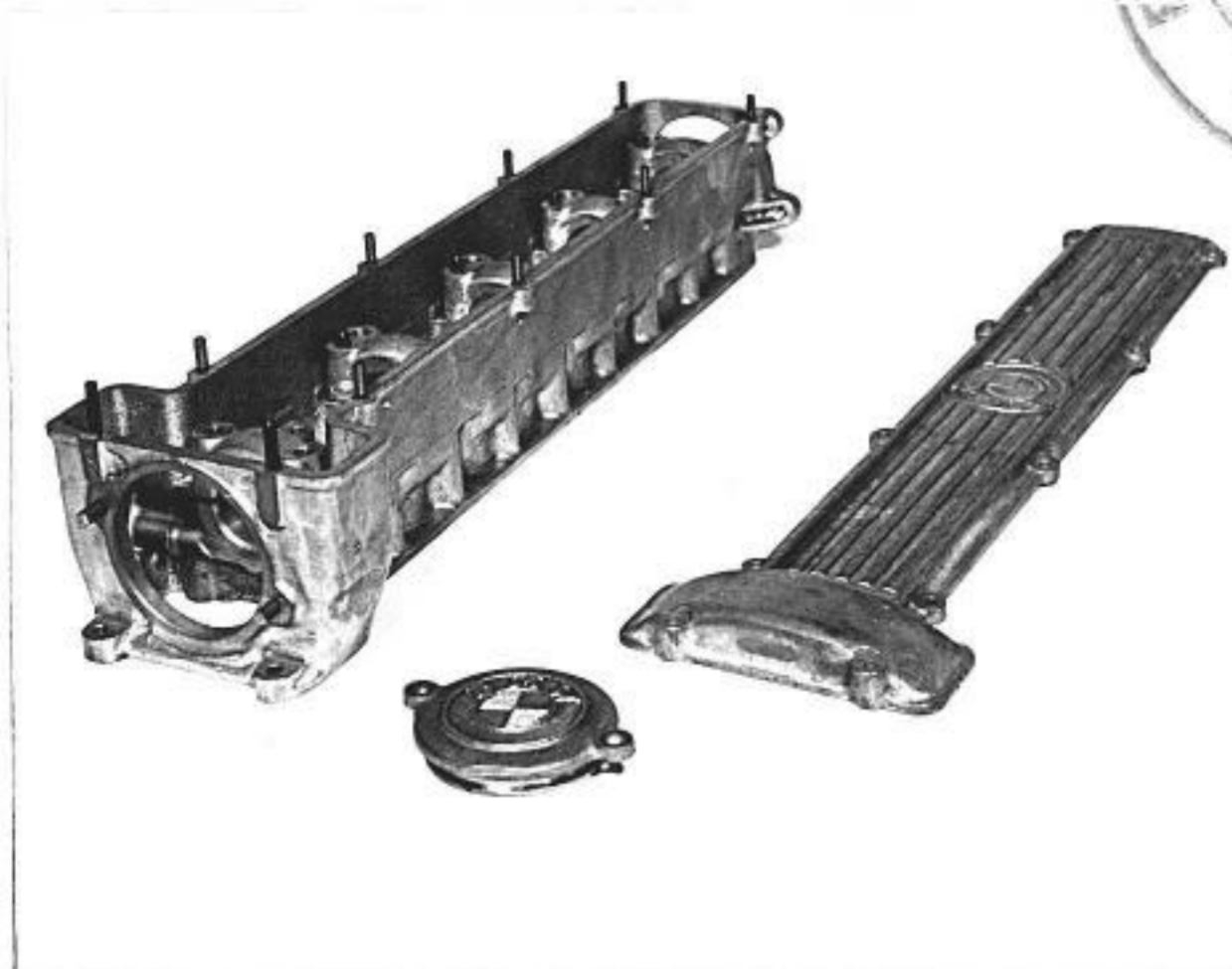
K



L



P



Fabrikat BMW Typ 2002 turbo FIA/CSI Homologations Nr. **1663**

Angaben zum Turbolader/ Specifications of the turbo charger:

zu 165) Kennzeichnung des Turboladers/  
Marking of the turbo charger:

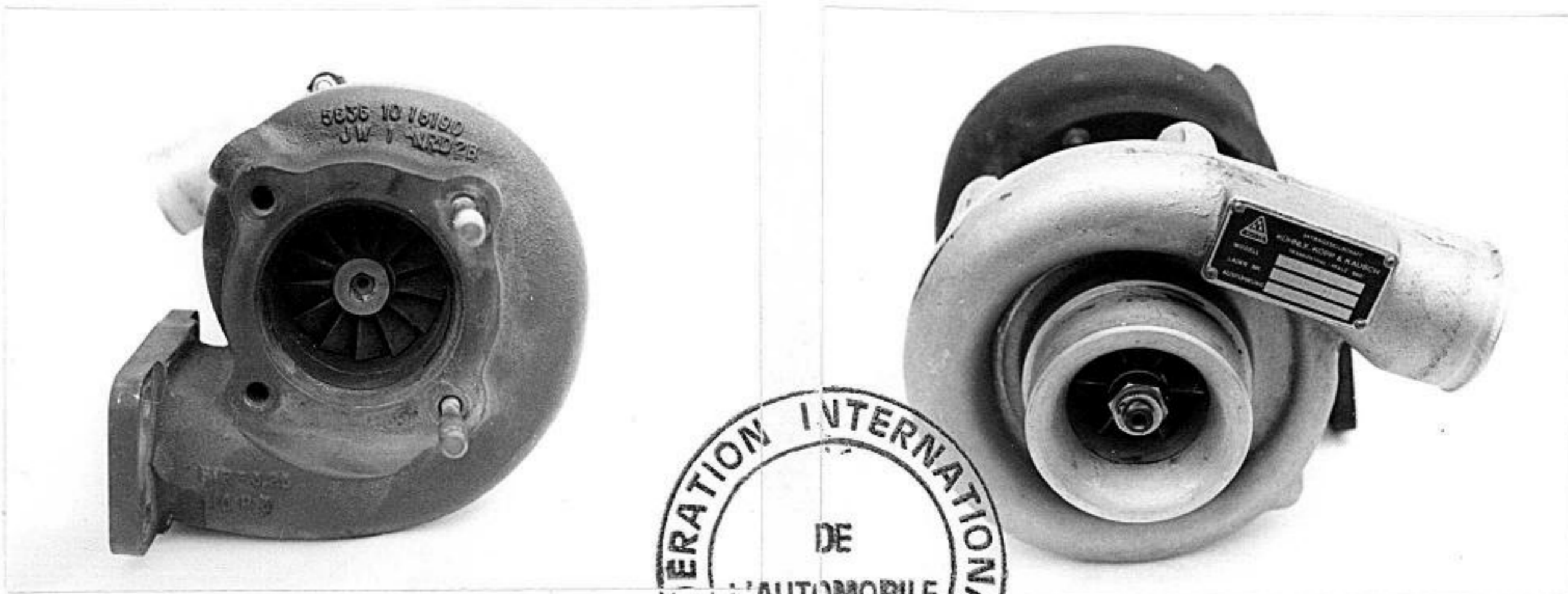
Eingegossen:	5636 10 18190	Foto/Picture	1
Casted in :	JW 1 NRD 2 B		
Typenschild:	Modell/model 11,65/1259307	Foto/Picture	2
	Lader-Nr. fortlaufend		
	Continuous number of charger		
	Ausführung/version 5637 017 00		

zu 190) Turbolader - Ansaugseite/  
Turbo charger -intake side/

Anzahl der Schaufeln	6
Number of turbine blades	6
Durchmesser des Läufers außen (Anschlußseite)	44 mm
Outer diametre of rotor ( joining side )	44 mm
Durchmesser des Läufers innen	76 mm
Inner diametre of rotor	76 mm
Durchmesser des Gehäuses am Anschluß	45 mm
Diametre of housing at the joining side	45 mm

zu 204 ) Turbolader - Auslaßseite/  
Turbo charger -outlet side/

Anzahl der Schaufeln	13
Number of turbine blades	13
Durchmesser des Läufers außen (Anschlußseite)	63,2 mm
Outer diametre of rotor ( joining side )	63,2 mm
Durchmesser des Läufers innen	78 mm
Inner diametre of rotor	78 mm
Durchmesser des Gehäuses am Anschluß	65 mm
Diametre of housing at the joining side	65 mm



CES DONNEES TECHNIQUES NE DOIVENT PAS ETRE MODIFIEES POUR UTILISATION EN GROUPE 2.

THESE TECHNICAL SPECIFICATIONS MUST NOT BE ALTERED FOR USE IN GROUP 2